



iSeries

iSeries Access per Windows— Guida all'installazione

Versione 5

SC13-2901-03





@server[®]

iSeries

iSeries Access per Windows— Guida all'installazione

Versione 5

SC13-2901-03

Nota

Prima di utilizzare queste informazioni e il prodotto a cui si riferiscono, leggere la sezione Appendice D, "Informazioni particolari" a pagina 75.

Quarta edizione (Agosto 2002)

Questa edizione sostituisce la SC13-2901-02. L'edizione si applica solo ai sistemi RISC (Reduced Instruction Set Computer).

© Copyright International Business Machines Corporation 1999, 2002. Tutti i diritti riservati.

Indice

Informazioni su iSeries Access per Windows—Guida all'installazione (SC13-2901-03) v

A chi è rivolto questo manuale	v
Convenzioni utilizzate nel manuale.	v
Prodotto V5R2 e nomi delle funzioni	v
Requisiti necessari e informazioni correlate	v
iSeries Navigator.	vi
Come inviare i propri commenti	vi

Parte 1. Introduzione 1

Capitolo 1. Operazioni preliminari. 3

Cos'è iSeries Access per Windows?	3
Dove reperire la documentazione su iSeries Access per Windows	3
Confronto della connettività tra Client Access per Windows 95/NT e iSeries Access per Windows.	4
Service Pack	6
Informazioni sulla licenza	6

Capitolo 2. Lista di controllo per la configurazione iSeries 9

Capitolo 3. Lista di controllo per la configurazione su PC 11

Parte 2. Installazione e configurazione iSeries 13

Capitolo 4. Installare iSeries Access per Windows sul server iSeries 15

Requisiti di memoria iSeries.	15
Programmi necessari e programmi opzionali	15
Installare iSeries Access per Windows sul server iSeries	18
Eliminare iSeries Access per Windows	19

Capitolo 5. Configurare il TCP/IP sul server iSeries. 21

Configurare il TCP/IP per l'utilizzo su LAN	21
Configurare il TCP/IP per collegamenti PPP o SLIP	21

Capitolo 6. Configurare iSeries NetServer sul server iSeries 23

Configurare iSeries NetServer	24
---	----

Parte 3. Installazione e configurazione su PC 25

Capitolo 7. Configurare il TCP/IP su PC 27

Installare un adattatore di rete o un modem	27
Configurare il supporto TCP/IP su PC	27
Configurare il TCP/IP su collegamenti biassiali	30
Installare Dial-Up Networking (Accesso remoto) sul PC	30
Verificare la configurazione TCP/IP	31

Capitolo 8. Configurare il PC per l'utilizzo di iSeries NetServer 33

Configurare il PC come client iSeries NetServer	33
---	----

Capitolo 9. Installare iSeries Access per Windows sul PC 37

Utilizzo di iSeries NetServer per l'installazione di iSeries Access per Windows	38
Installazione di iSeries Access per Windows dal CD	38
Installare iSeries Access per Windows da un server Peer	39
Copiare l'Immagine di installazione iSeries Access per Windows su un PC server	40
Installare iSeries Access per Windows da un altro PC	40
Installazione selettiva	40
Aggiornare iSeries Access per Windows	41

Capitolo 10. Migrare a iSeries Access per Windows 43

Migrare da Client Access per Windows 95/NT	43
--	----

Parte 4. Utilizzare iSeries Access per Windows 47

Capitolo 11. Utilizzare iSeries Access per Windows 49

Differenze tra Client Access per client Windows 95/NT e iSeries Access per Windows.	49
---	----

Capitolo 12. Utilizzare iSeries Access per Windows con Facsimile Support per iSeries 51

Creare una descrizione di una unità di stampa fax sul server iSeries	51
Configurare una stampante di rete su PC iSeries Access per Windows	51

Parte 5. Appendici 53

Appendice A. Fonti di informazione per iSeries Access per Windows 55

APAR (Authorized Program Analysis Report) informativo e PTF	55
Informazioni Web su iSeries Access per Windows	56
File ReadMe iSeries Access per Windows	56
Guida per l'utente	57
Informazioni correlate	57

Appendice B. Informazioni sul collegamento PC5250 59

Supporto Hindi	59
Riesaminare le piattaforme supportate	59
Installare i font Hindi	59
Configurare una sessione PC5250 per il supporto Hindi	59
Layout di tastiera	59
Passare dalla tastiera Hindi e quella inglese	60
Personalizzare la tastiera Hindi	60
Funzioni Taglia, Copia e Incolla	61
Registrare ed eseguire le macro	61
Stampare	61
Sessione di stampa	61
Funzioni dei cluster Hindi	61
Posizione del cursore e selezione con il mouse	62
Funzioni dei tasti freccia, Backspace, Canc e Ins	62
Supporto laotiano	63
Installare i font	63
Configurazione di una sessione PC5250 per supporto laotiano	64
Selezione modalità visualizzazione laotiana (solo laotiana)	64
Passare dalla tastiera laotiana a quella latina	64
Indicatore lingua	64
Visualizzazione laotiano - Modalità composta	64
Scalabile laotiano (Truetype) per la stampa	65
Regolazione spazio di stampa	65

Configurare PC5250 per il thailandese (solo thailandese).	65
Selezione modalità visualizzazione thailandese (solo thailandese).	65
Passare dalla tastiera thailandese a quella latina	65
Indicatore lingua (solo thailandese).	65
Visualizzazione thailandese (solo thailandese) - Modalità composta	66
Supporto bidirezionale arabo	66
Limitazioni	66
Suggerimenti per l'installazione	66
Componenti di tastiera bidirezionali	67
Indicatori dell'area informazioni operatore	68
Supporto bidirezionale ebraico	68
Limitazioni	68
Suggerimenti per l'installazione	68
Componenti di tastiera bidirezionali	69
Indicatori dell'area informazioni operatore	70

Appendice C. Notifica problemi 71

Supporto tecnico	71
Icone sovrapposte	71
La richiesta Dial-Up Networking (Accesso remoto)	71
Documentazione dei problemi - Raccolta di informazioni per l'Assistenza IBM.	72
Migrare verso un altro sistema operativo Windows	73
Configurazione TCP/IP sul PC - Aggiornamento del file HOSTS	73

Appendice D. Informazioni particolari 75

Marchi	76
------------------	----

Indice analitico 79

Informazioni su iSeries Access per Windows—Guida all'installazione (SC13-2901-03)

Utilizzare questo manuale per installare e configurare iSeries Access per Windows sia sul server iSeries sia su PC. Questo manuale è un supplemento a *Installazione del software*, SC13-2695-06.

L'installazione e la configurazione sono necessarie sia per il server iSeries sia per il PC. Nel manuale si presume che l'amministratore di sistema installi e configuri il server iSeries e che l'utente finale sia in grado di utilizzare il manuale per installare iSeries Access per Windows sul proprio PC.

A chi è rivolto questo manuale

Il responsabile dell'installazione e della configurazione di iSeries Access per Windows dovrebbe leggere e utilizzare questo manuale.

Convenzioni utilizzate nel manuale

Vengono utilizzate diverse convenzioni nel manuale.

- Il PC è utilizzato per indicare il Personal Computer.
- iSeries NetServer viene utilizzato per fare riferimento a IBM iSeries Support per Windows Network Neighborhood.
- NT viene utilizzato per fare riferimento a Windows NT 4.0 e Windows 2000 fino a diversa indicazione.
- Il client Windows viene utilizzato per rappresentare Windows 98, Me, 2000, NT e XP a meno che non venga indicato diversamente.

Prodotto V5R2 e nomi delle funzioni

In V5R2, alcuni prodotti e funzioni iSeries sono stati rinominati nel modo seguente:

V5R1	V5R2
iSeries Client Access Family	iSeries Access
iSeries Client Access Express per Windows	iSeries Access per Windows
iSeries Operations Navigator	iSeries Navigator

Requisiti necessari e informazioni correlate

Il manuale contiene le istruzioni per installare iSeries Access per Windows sia sul server iSeries sia su PC. Sono fornite liste di controllo iSeries e PC, in modo da guidare l'utente attraverso le fasi necessarie per il funzionamento di iSeries Access per Windows. Se si sta installando e configurando il server iSeries per iSeries Access per Windows, è richiesta una certa familiarità con il server iSeries. Se si sta installando iSeries Access per Windows sul PC, è necessario avere familiarità con Windows.

Utilizzare il iSeries Information Center come punto di partenza per reperire informazioni tecniche relative a iSeries.

E' possibile accedere al Centro informazioni in due modi:

- Dal seguente sito Web:
<http://www.ibm.com/eserver/series/infocenter>
- Dai CD-ROM forniti al momento dell'ordinazione dell'Operating System/400:
iSeries Centro informazioni, SK2T-8428-02. Questo pacchetto include anche le versioni PDF dei manuali iSeries, *iSeries Centro informazioni: Manuali supplementari*, SK2T-8426-01, che sostituisce il CD-ROM Libreria elettronica.

Il iSeries Information Center contiene suggerimenti e argomenti fondamentali relativi a Java, TCP/IP, servizi Web, reti sicure, partizioni logiche, cluster, comandi CL e API del sistema. Inoltre include collegamenti relativi a IBM Redbook e Internet per altri siti web IBM, ad esempio Technical Studio e pagina principale IBM.

Con ogni richiesta hardware, l'utente riceverà il CD-ROM *iSeries Configurazione e funzionamento*, SK3T-8429-01. Questo CD-ROM contiene IBM iSeries Access per Windows e il Wizard EZ-Setup. iSeries Access offre una vasta gamma di funzioni client e server per la connessione dei PC ai server iSeries. Il Wizard EZ-Setup automatizza molte delle attività di installazione di iSeries.

Utilizzare il sito web iSeries Access come fonte generale di informazioni su iSeries Access:

<http://www.ibm.com/eserver/series/access/>

Per una lista di ulteriori fonti informative per iSeries Access per Windows, consultare l'Appendice A, "Fonti di informazione per iSeries Access per Windows" a pagina 55.

iSeries Navigator

IBM iSeries Navigator è una potente interfaccia grafica per la gestione dei server iSeries. La funzionalità iSeries Navigator include l'esplorazione del sistema, la configurazione, le capacità di pianificazione e la guida in linea come supporto alle proprie attività. iSeries Navigator rende più semplice e produttiva la gestione del server ed è l'unica interfaccia dell'utente con le nuove funzioni avanzate del OS/400 sistema operativo. Esso include il Management Central per la gestione di più server da un server centrale.

E' possibile reperire ulteriori informazioni su iSeries Navigator nel iSeries Information Center e al seguente sito web:

<http://www.ibm.com/eserver/series/navigator/>

Come inviare i propri commenti

Eventuali indicazioni degli utenti sono importanti per fornire informazioni particolarmente accurate. Se vi sono commenti sul manuale o su qualsiasi altra documentazione iSeries, riempire il modulo commenti del lettore sul retro di questo manuale.

- Se si preferisce inviare commenti per posta, utilizzare il modulo commenti del lettore con l'indirizzo stampato sul retro. Se si sta inviando il modulo dei commenti da un altro paese che non siano gli Stati Uniti, è possibile consegnarlo a una filiale locale dell'IBM o a un rappresentante IBM per una spedizione già affrancata.
- Se si preferisce inviare commenti via FAX, utilizzare uno dei seguenti numeri:
 - Stati Uniti, Canada, e Porto Rico: 1-800-937-3430
 - Altri paesi: 1-507-253-5192

- Se si preferisce inviare commenti elettronicamente, utilizzare uno di questi indirizzi e-mail:

- Commenti sui manuali:

- RCHCLERK@us.ibm.com

- Commenti sul Centro informazioni iSeries:

- RCHINFOC@us.ibm.com

--> Assicurarsi di inserire i seguenti elementi:

- Il titolo del manuale o dell'argomento del Centro informazioni iSeries.
- Il numero della pubblicazione del manuale.
- Il numero di pagina o l'argomento del manuale a cui si riferisce il commento.

Parte 1. Introduzione

Capitolo 1. Operazioni preliminari	3
Cos'è iSeries Access per Windows?	3
Dove reperire la documentazione su iSeries Access per Windows	3
Confronto della connettività tra Client Access per Windows 95/NT e iSeries Access per Windows.	4
Service Pack	6
Informazioni sulla licenza	6

Capitolo 2. Lista di controllo per la configurazione iSeries	9
---	---

Capitolo 3. Lista di controllo per la configurazione su PC	11
---	----

Capitolo 1. Operazioni preliminari

Il presente capitolo contiene informazioni fondamentali per gli amministratori di sistema iSeries, per gli amministratori di reti locali (LAN) e chiunque sia coinvolto nell'installazione di iSeries Access per Windows. Sono inoltre comprese le informazioni necessarie prima di cominciare l'installazione, tra cui quelle relative alla configurazione del server iSeries e del PC.

Cos'è iSeries Access per Windows?

iSeries Access per Windows è l'offerta più recente nel prodotto 5722-XE1. Le versioni precedenti alla V5R2 di iSeries Access per Windows sono state chiamate Client Access Express. iSeries Access per Windows offre una serie di funzioni per la connessione dei PC ai server iSeries. Abilita gli utenti finali, i programmatori di applicazioni e gli amministratori ad equilibrare informazioni commerciali, applicazioni e risorse in un'azienda estendendo le risorse iSeries al Desktop del PC. Le caratteristiche GUI (Graphical User Interface) integrate consentono maggiore produttività agli utenti finali che accedono alle risorse sui server iSeries.

iSeries Access per Windows è compatibile con i sistemi operativi Windows 98, Windows Me, Windows 2000, Windows NT 4.0 e Windows XP.

iSeries Access per Windows:

- E' un client Windows da utilizzare su TCP/IP.
- E' una funzione client completa che include più componenti del Client Access per un client Windows 95/NT, ad esempio PC5250 e un trasferimento dati (ulteriormente potenziati).
- Può comunicare con i server iSeries tramite una connessione protetta che utilizza l'SSL (Secure Sockets Layer).
- Fornisce un'installazione efficiente che consente anche maggiore controllo e flessibilità agli amministratori.
- E' compatibile con Java.
- Utilizza file e funzionalità di stampa integrate per la funzione di Supporto iSeries per Windows Network Neighborhood (iSeries NetServer), inclusa in OS/400 V4R2 (o versione successiva). Ciò comporta maggiore stabilità generale ed elimina la necessità di eseguire i Daemon (attività in esecuzione nascosta) sul Client.
- Include un numero completo di API, ad esempio le API per ODBC, ActiveX, ADO, OLE DB, ecc.

Dove reperire la documentazione su iSeries Access per Windows

E' possibile ottenere ulteriore documentazione su iSeries Access per Windows. Disponibili:

- Installazione di iSeries Access per Windows
 - Utilizzare la presente pubblicazione per una documentazione completa sull'impostazione, l'installazione e la configurazione di iSeries Access per Windows. E' possibile reperire una versione PDF nel Centro informazioni iSeries, www.ibm.com/eserver/iseries/infocenter, facendo clic su **Connecting to the iSeries -> What to connect with -> iSeries Access -> iSeries Access per Windows -> Informazioni correlate -> iSeries Access per Windows-Configurazione di V5R2M0**.
- Utilizzo di iSeries Access per Windows

- Per una documentazione completa sull'utilizzo del Client iSeries, consultare la Guida per l'utente, un sistema di supporto in linea disponibile sul PC dopo l'installazione. La Guida dell'utente si trova nella cartella iSeries Access per Windows. E' possibile accedere alla Guida per l'utente facendo clic su **Avvio -> Programmi -> IBM iSeries Access per Windows -> Guida per l'utente**.

Nota: La Guida per l'utente è un componente installabile di iSeries Access per Windows. Se non si trova la Guida in iSeries Access per Windows, è possibile utilizzare l'installazione selettiva per installarla.

- Per informazioni sulle modifiche a questo rilascio e sulla migrazione da Client Access per Windows 95/NT consultare il Wizard di benvenuto. Il Wizard di benvenuto è disponibile dopo l'installazione nella cartella iSeries Access per Windows, facendo clic su **Avvio -> Programmi -> IBM iSeries Access per Windows -> Wizard di benvenuto**.

Nota: Il Wizard è installabile facoltativamente come parte dei Programmi richiesti di iSeries Access per Windows. Se non si trova il Wizard in iSeries Access per Windows, è possibile utilizzare l'installazione selettiva per installare i Programmi richiesti.

Il Wizard di benvenuto si avvia automaticamente dopo l'installazione di iSeries Access per Windows, a meno che non si scelga di non avviarlo nel Wizard di installazione.

- Per informazioni su come amministrare e programmare iSeries Access per Windows, consultare il Centro informazioni al sito www.ibm.com/eserver/iseries/infocenter. Le tematiche iSeries Access per Windows trattate nel Centro informazioni includono:
 - Informazioni su come configurare, gestire e controllare i PC Client in rete.
 - Informazioni per la gestione della condivisione dei file e dei processi di stampa iSeries NetServer, normative, gestione delle applicazioni, collegamenti, server host, installazione e più utenti.
 - Informazioni sulle API iSeries Access per Windows e materiale di riferimento tecnico.
- Ulteriori informazioni sono disponibili nei seguenti siti Web:
 - La pagina principale IBM iSeries Access all'indirizzo www.ibm.com/eserver/iseries/access/.
 - La pagina principale IBM iSeries NetServer all'indirizzo www.ibm.com/eserver/iseries/netserver/.
- Per Redbook con informazioni correlate, consultare:
 - *AS/400 Client Access Express for Windows: Implementing V4R4M0*, SG24-5191.
 - *The AS/400 Netserver Advantage*, SG24-5196.
 - *Managing AS/400 with Operations Navigator*, SG24-5646.

E' possibile reperire ulteriori informazioni in Appendice A, "Fonti di informazione per iSeries Access per Windows" a pagina 55.

Confronto della connettività tra Client Access per Windows 95/NT e iSeries Access per Windows

Le tabelle seguenti mostrano le reti, le API e i programmi di comunicazione supportati da Client Access AS/400 per Windows 95/NT e iSeries Access per Windows. Questa tabella consente all'utente di confrontare la connettività tra Client Access AS/400 per Windows 95/NT e iSeries Access per Windows. L'ultimo rilascio di Client Access AS/400 per Windows 95/NT (V3R2M0) è stato aggiornato con la V4R3. Sono stati effettuati dei rilasci fino alla V4R5.

Tabella 1. Confronto della connettività tra Client Access AS/400 per Windows 95/NT e iSeries Access per Windows

Funzioni	Client Access AS/400 per Windows 95/NT (5763-XD1, V3R2M0)	iSeries Access per Windows (5722-XE1, V5R2M0)
Reti TCP/IP		
Token-Ring	X	X
Ethernet	X	X
ATM	X	X
Asincrono (SLIP)	X	X
PPP (Protocollo punto a punto)	X	X
Biassiale	X	X
Nota: Visitare il seguente sito Web per informazioni sull'esecuzione TCP/IP biassiale: www.networking.ibm.com/525tcpip .		
Programmi di comunicazione supportati		
NS/Router (router a 32 bit)	X	
NetWare per SAA (router a 32 bit)	X	
MS SNA Server	X	
IBM Personal Communications	X	
IBM Comm Server	X	
compatibile WINAPPC	X	
compatibile Winsock 1.1	X	X
compatibile Winsock 2.X		X
Programmi di controllo LAN		
MS DLC (a 32 bit)	X	
API di comunicazione fornite		
EHNAPPC (16-bit)	X	
EHNAPPC (32-bit)	X	
CPI-C	X	
Reti TCP/IP(AnyNet)		
Token-Ring	X	
Ethernet	X	
Asincrono (SLIP)	X	
Reti SNA		
Token-Ring	X	
Ethernet	X	
Biassiale	X	
SDLC	X	
Asincrono	X	
AutoSync	X	

Note per gli utenti Client Access per Windows 95/NT:

1. L'ultimo rilascio del Client Access per Windows 95/NT è stato inviato con la V4R5.
2. Se si sta effettuando la migrazione all'iSeries Access per Windows e non si sta utilizzando un DNS (Domain Name Server), tenere presente che iSeries Access per Windows non modifica il file HOSTS. A meno che non si utilizzi l'indirizzo TCP/IP come nome di sistema, è necessario aggiungere manualmente al file HOSTS tutte le nuove connessioni iSeries configurate. Per eseguire questa operazione, consultare "Configurazione TCP/IP sul PC - Aggiornamento del file HOSTS" a pagina 73.

Service Pack

iSeries Access per Windows incorpora tutte le correzioni al codice in un service pack. Il Service Pack più recente contiene, in aggiunta alle nuove, tutte le correzioni apportate dai primi Service Pack in poi.

Quando una PTF del Service pack viene applicata al server, viene aggiornata l'immagine di installazione di iSeries Access per Windows di origine. Ogni client su cui viene installata questa immagine di installazione aggiornata riceve contemporaneamente il nuovo rilascio di iSeries Access per Windows e il livello di Service pack.

Importante:

Le PTF per i seguenti componenti vengono fornite indipendentemente dal Service Pack iSeries Access per Windows.

- SSL (Secure Sockets Layer)
- Plug-in iSeries Navigator

Il controllo di livello Service pack di iSeries Access per Windows verificherà ognuna delle PTF applicate al server iSeries e scaricherà eventuali correzioni.

Assicurarsi di avere le PTF e i Service Pack più recenti. E' possibile così evitare chiamate inutili al servizio per problemi che potrebbero essere già stati corretti, creando un ambiente operativo più stabile per il Client iSeries Access per Windows.

I Service pack sono disponibili in un modulo eseguibile da PC al sito Web:

- La pagina di Service Packs iSeries Access:
www.ibm.com/eserver/iseries/access/casp.htm
- Il sito FTP IBM:
<ftp://ftp.software.ibm.com>

Spostarsi all'indirizzario AS/400 su
as400/products/clientaccess/win32/v5r2m0/servicepack.

Informazioni sulla licenza

IBM iSeries Access per Windows è un programma su licenza. Alcuni componenti di iSeries Access per Windows richiedono una licenza iSeries Access (5722-XW1) prima di poterli utilizzare. Tutti i componenti vengono consegnati con il programma iSeries Access per Windows.

I seguenti componenti richiedono una licenza iSeries Access e una licenza OS/400 prima di poterli utilizzare:

- Emulatore di stampa e video PC5250

- Trasferimento dati

Importante: una chiave di licenza del software è necessaria per iSeries Access 5722-XW1. iSeries Access è incluso nel pacchetto su cui è impressa la chiave di licenza V5R2, disponibile con tutti gli ordini software V5R2 OS/400. Se si ordina il prodotto 5722-XW1 si riceve una chiave di licenza. Se il prodotto 5722-XW1 non viene ordinato, è possibile valutare quello fornito nel pacchetto in questione per un periodo di prova di 70 giorni. Alla fine del periodo di prova di 70 giorni, il pacchetto con licenza viene disabilitato, se il prodotto non viene acquistato e se non è stata inviata una chiave di licenza. La chiave di licenza del software è un codice di autorizzazione a 18 cifre che abilita il software e la funzionalità del pacchetto con licenza da utilizzare su un server iSeries.

Per informazioni relative all'immissione della chiave di licenza, consultare "Programmi necessari e programmi opzionali" a pagina 15.

Oltre ai componenti Emulazione di stampa e video e trasferimento dati PC5250, tutti gli altri componenti richiedono solo la licenza OS/400 prima di potere essere utilizzati.

Il tipo di installazione prescelta determina quali componenti vengono installati. Seguono le tipologie di installazione tra cui è possibile scegliere se i componenti da installare richiedono o meno una licenza:

Nota: Per i componenti Emulazione e trasferimento dati PC5250, non è necessaria una licenza per installare questi componenti, ma è necessaria una licenza per **eseguire** questi componenti.

- Le scelte di installazione **Tipica**, **Utente PC5250** e **Completa** includono componenti che richiedono una licenza iSeries Access.
- Con la scelta di installazione **Personalizzata**, è possibile determinare quali componenti installare. In base ai componenti selezionati, potrebbe essere necessaria o meno una licenza iSeries Access. Il programma per la configurazione elenca i componenti che richiedono una licenza.

I client iSeries Access per Windows dispongono di licenza in base al numero di PC attualmente attivi che accedono ai server iSeries. Un PC su cui è in esecuzione iSeries Access per Windows dispone della licenza per tutta la durata prevista dalla licenza del prodotto più il tempo ulteriore che è specificato nella pagina delle proprietà iSeries Access per Windows. Quando il tempo scade, la licenza è disponibile per essere utilizzata su un altro PC. Se un PC accede a un programma su licenza su più di un server iSeries, è necessaria una licenza per ogni server iSeries al quale quel PC si connette utilizzando un prodotto su licenza.

Quando si utilizza iSeries Access per Windows su un PC, è possibile stabilire più di una sessione per il server iSeries su tale PC, ma viene utilizzata solo una licenza iSeries Access. Ad esempio, è possibile avviare diverse sessioni di Trasferimento dati o Emulazione 5250, pur necessitando di una sola licenza per il PC.

iSeries Access per Web è un altro prodotto che richiede le licenze iSeries Access. Notare che se il prodotto iSeries Access per Web è stato utilizzato sullo stesso PC di iSeries Access per Windows, ognuno dei prodotti utilizzerà una licenza separata: perciò, quando si utilizzano entrambi i prodotti, un PC utilizzerà un minimo di due licenze iSeries Access. Per ulteriori informazioni sull'utilizzo delle licenze per iSeries Access per Web, fare riferimento a *iSeries Access for Web*, SC41-5518-01 all'indirizzo <http://www.ibm.com/eserver/series/access/web/guide.htm>.

Le licenze vengono gestite al livello iSeries Access, non al livello client individuale. Quindi, qualsiasi combinazione dei client iSeries Access per Windows e iSeries Access per Web è consentita in base ai limiti posti dalla licenza.

Per determinare il limite di utilizzo iSeries Access:

- ___ 1. Immettere il comando **WRKLICINF** sul server iSeries al quale si intende collegarsi. Viene visualizzata una lista di prodotti.
- ___ 2. Immettere / nel campo di immissione accanto al prodotto 5722XW1. In questo modo si visualizzeranno i dettagli sulla licenza del prodotto iSeries Access, comprese le restrizioni d'uso. Tali restrizioni dovrebbero essere pari al numero di licenze acquistate per iSeries Access. Qualsiasi restrizione in eccedenza concreta la violazione dell'accordo di licenza IBM.
- ___ 3. Per utilizzare 5722-XW1, aggiornare il limite di utilizzo per il prodotto 5722-XW1 sul server seguendo queste istruzioni:
 - ___ a. Digitare il comando **WRKLICINF** sul server iSeries al quale si intende collegarsi. Viene visualizzata una lista di prodotti.
 - ___ b. Immettere 2 nel campo di immissione accanto al prodotto 5722XW1 Base, Feature 5050. Modificare il limite di utilizzo nel numero di licenze acquistate per iSeries Access. Se è stata acquistata l'opzione basata sul processore per iSeries Access, immettere il valore ***NOMAX** per il limite di utilizzo. L'immissione di un valore che superi il limite di acquisti concreta una violazione all'accordo di licenza IBM.
- ___ 4. Per utilizzare V5R2 5722-XW1, immettere le informazioni relative alla chiave di licenza seguendo queste istruzioni:
 - ___ a. Immettere il comando **WRKLICINF** sul server iSeries al quale si intende collegarsi. Viene visualizzata una lista di prodotti.
 - ___ b. Digitare 1 nel campo di immissione accanto al prodotto 5722XW1 Opzione 1, Feature 5101. Immettere le informazioni inerenti alla chiave di licenza.

Capitolo 2. Lista di controllo per la configurazione iSeries

Per utilizzare iSeries Access per Windows, è necessario installare e configurare il software sia sul server iSeries sia su PC. L'utilizzo della lista di controllo guida l'utente attraverso le fasi necessarie all'installazione e alla configurazione di iSeries Access per Windows sul server iSeries. iSeries Access per Windows deve essere installato sul server prima di poter installare i service pack iSeries Access per Windows sul server. Dopo l'installazione sul server, è possibile installare iSeries Access per Windows dal server iSeries sui PC client.

1. Installare iSeries Access per Windows sul server iSeries utilizzando le istruzioni presenti nel Capitolo 4, "Installare iSeries Access per Windows sul server iSeries" a pagina 15. Il capitolo guida l'utente nell'installazione dei programmi richiesti e di quelli facoltativi sul server iSeries.
2. Installare le ultime PTF per IBM Sistema operativo/400 (OS/400) e per iSeries Access per Windows. Per istruzioni sull'installazione delle PTF sul server iSeries, consultare l'argomento Gestione correzioni nel Centro informazioni sotto **Pianificazione e installazione del sistema -> Informazioni preliminari su iSeries -> Gestione operazioni di sistema**.
3. Configurare il TCP/IP sul server iSeries utilizzando le risorse fornite nel Capitolo 5, "Configurare il TCP/IP sul server iSeries" a pagina 21.
4. Se si consente agli utenti finali di installare iSeries Access per Windows dal server iSeries, è necessario configurare iSeries NetServer sul server iSeries. Il supporto per l'unità di rete disponibile in Client Access per Windows 95/NT non è più disponibile. Tuttavia, è possibile utilizzare iSeries NetServer per rendere disponibile agli utenti PC l'immagine dell'installazione iSeries Access per Windows sul server iSeries.

Per le istruzioni di configurazione sul server iSeries, consultare il Capitolo 6, "Configurare iSeries NetServer sul server iSeries" a pagina 23.

5. A questo punto l'installazione e la configurazione di iSeries Access per Windows sul server iSeries è completata. Consultare il Capitolo 3, "Lista di controllo per la configurazione su PC" a pagina 11 per installare iSeries Access per Windows su PC.

Per ulteriori informazioni su iSeries Access per Windows, consultare i riferimenti forniti nella Appendice A, "Fonti di informazione per iSeries Access per Windows" a pagina 55.

Capitolo 3. Lista di controllo per la configurazione su PC

L'utilizzo della lista di controllo guida l'utente attraverso le fasi necessarie all'installazione e configurazione di iSeries Access per Windows su PC.

L'amministratore del sistema deve installare e configurare iSeries Access per Windows sul server iSeries prima che l'utente possa installarlo dal server iSeries.

1. Verificare che il PC abbia i seguenti requisiti. Se si sta installando la Operations Console o iSeries Navigator, o entrambi, consultare il seguente sito web di iSeries Access per ulteriori informazioni sui requisiti PC:

www.ibm.com/eservers/iseries/access/v5r2pcreq.htm

Tabella 2. Requisiti PC — Processore, memoria e livello service pack

Sistema operativo	iSeries Access per Windows	iSeries Access per Windows con iSeries Navigator
Windows 98/Me	Pentium 100 MHz e almeno 32 MB	Pentium 400 MHz minimo e almeno 128 MB (256 MB consigliati)
Windows NT 4.0	Pentium 100 MHz e almeno 32 MB, Microsoft service pack 5 o successivi	Pentium 400 MHz minimo e almeno 128 MB, 256 MB consigliati Microsoft service pack 5 o successivi
Windows 2000	Pentium 133 MHz e almeno 64 MB	Pentium 400 MHz minimo e almeno 128 MB (256 MB consigliati)
Windows XP	Pentium 233 MHz e almeno 128 MB	Pentium 400 MHz e almeno 256 MB

Nota: Se non si pianifica di utilizzare iSeries Navigator per qualsiasi cosa che non sia la gestione delle connessioni iSeries (aggiunta, eliminazione e modifica delle proprietà della connessione), si consiglia di non installare il componente di base iSeries Navigator. L'installazione di tale componente richiederà un utilizzo maggiore di memoria durante la gestione delle connessioni iSeries.

Tabella 3. Requisiti per altri PC

Spazio su disco - Installazione	<ul style="list-style-type: none">• Tipica - 124 MB (approssimativamente)• Utente PC5250 - 44.5 MB (approssimativamente)• Completa - 185 MB (approssimativamente)• Personalizzata - variabile in base ai componenti installati
---------------------------------	---

Tabella 3. Requisiti per altri PC (Continua)

Note: <ol style="list-style-type: none"> I valori Spazio su disco - Installazione sono approssimativi; per i valori esatti consultare questo sito web di iSeries Access: www.ibm.com/eservers/iseries/access/v5r2pcreq.htm Sono necessari 5 MB di spazio sull'unità dove è installato Windows per accogliere i file temporanei creati dal programma di installazione iSeries Access per Windows. Altri file vengono scaricati dal server iSeries quando si utilizza la funzione File System di iSeries Navigator. I Service pack richiedono uno spazio ulteriore. La dimensione per una installazione Completa potrebbe essere differente a seconda che l'SSL e i moduli aggiuntivi si trovino o meno nel percorso di ricerca dell'installazione. 	
Scheda adattatore	Una scheda adattatore per comunicazioni che supporta il TCP/IP.

- iSeries Access per Windows utilizza il TCP/IP per collegarsi a un server iSeries. Installare e configurare il TCP/IP sul proprio PC utilizzando le istruzioni presenti nel Capitolo 7, "Configurare il TCP/IP su PC" a pagina 27.
- Se si decide di installare iSeries Access per Windows da un server iSeries, è necessario configurare iSeries NetServer sul proprio PC. Consultare il Capitolo 8, "Configurare il PC per l'utilizzo di iSeries NetServer" a pagina 33.
- Se si sta effettuando una migrazione da un rilascio precedente di Client Access AS/400 per Windows 95/NT, ignorare il resto di questa lista di controllo e andare al Capitolo 10, "Migrare a iSeries Access per Windows" a pagina 43.
- Installare iSeries Access per Windows su PC utilizzando le istruzioni presenti nel Capitolo 9, "Installare iSeries Access per Windows sul PC" a pagina 37.

Avvertenza:

iSeries Access per Windows utilizza InstallShield durante l'installazione. I programmi antivirus possono interferire con InstallShield. E' necessario disabilitare tutti i programmi antivirus in esecuzione sul PC, prima di installare iSeries Access per Windows.

- La configurazione di iSeries Access per Windows su PC a questo punto è completa.

Per ulteriori informazioni su iSeries Access per Windows, consultare i riferimenti presentati in Appendice A, "Fonti di informazione per iSeries Access per Windows" a pagina 55.

Parte 2. Installazione e configurazione iSeries

Capitolo 4. Installare iSeries Access per Windows sul server iSeries	15
Requisiti di memoria iSeries	15
Programmi necessari e programmi opzionali	15
Installare iSeries Access per Windows sul server iSeries	18
Eliminare iSeries Access per Windows	19

Capitolo 5. Configurare il TCP/IP sul server iSeries	21
Configurare il TCP/IP per l'utilizzo su LAN	21
Configurare il TCP/IP per collegamenti PPP o SLIP	21

Capitolo 6. Configurare iSeries NetServer sul server iSeries	23
Configurare iSeries NetServer	24

Capitolo 4. Installare iSeries Access per Windows sul server iSeries

E' possibile installare iSeries Access per Windows V5R2M0 su OS/400 V5R1 e versioni successive e IBM supporta le connessioni PC ai server con OS/400 V4R5 e versioni successive. Se ci si trova su una versione precedente di OS/400, consultare *Installazione del software*, SC13-2695-06, per le istruzioni su come aggiornare OS/400 a un rilascio supportato. Non esiste un supporto IBM per le connessioni ai rilasci precedenti alla V4R5. Se è necessario installare un nuovo rilascio di OS/400, seguire attentamente le istruzioni presenti in *Installazione del software*, SC13-2695-06 prima di continuare ad installare iSeries Access per Windows.

Nota: Per effettuare l'installazione sul server iSeries, è necessario un livello di sicurezza di *SECOFR (Security Officer). Questo è il più alto livello di sicurezza sul server iSeries. Questo livello di sicurezza è necessario solo per l'installazione, non per un regolare utilizzo di iSeries Access per Windows.

Requisiti di memoria iSeries

Il server iSeries deve avere memoria sufficiente per installare iSeries Access per Windows, altrimenti l'installazione non può essere completata.

Tabella 4. Spazio richiesto iSeries per installare iSeries Access per Windows

Quantità	Scopo
110M	Immagine d'installazione
18.7M*	Informazioni di aiuto in linea, Guida in linea per l'utente, messaggi
*Questo valore è per la versione della lingua nazionale 2924 (Inglese). I valori sono diversi per ogni altra lingua (NLV).	

Per informazioni su come controllare la quantità di memoria disponibile sul server, consultare le informazioni su come valutare la memoria del disco nel Centro informazioni sotto **Installazione, aggiornamenti e migrazione -> Installa rilascio OS/400 e software relativo**.

Programmi necessari e programmi opzionali

I programmi da installare dipendono dalle funzioni che si utilizzeranno in iSeries Access per Windows. Procedendo attraverso questa sezione, annotare i programmi che sarà necessario installare. Per le sezioni successive sarà necessario conoscerli.

Nota: La lingua principale per iSeries Access per Windows sul server iSeries corrisponde alla prima lingua che si imposta per iSeries Access per Windows. Tuttavia, se si installa un'ulteriore lingua iSeries Access per Windows corrispondente alla lingua primaria OS/400, questa diventerà la nuova lingua primaria iSeries Access per Windows sul server iSeries.

Opzioni per i programmi su licenza richiesti:

Tabella 5. Programmi richiesti da installare per iSeries Access per Windows

Programma	Opzione	Descrizione
5722-SS1	12	Sistema operativo/400Server Host
5722-XE1	Base	iSeries Access per Windows
5722-XW1	Base, 1	iSeries Access
5722-TC1		Programmi di utilità TCP/IP
Nota: Per ogni prodotto che viene installato si richiede il livello più recente.		

Note:

1. I programmi su licenza 5722-XE1 e 5722-XW1 sono stati inclusi nella V5R1M0 e sono state sostituite rispettivamente la V4R4M0 5769-XE1 e 5769-XW1.
2. E' necessario solamente installare iSeries Access 5722-XW1 Base e Opzione 1 se si desidera utilizzare Trasferimento dati o PC5250.
3. Non è necessario installare 5722-XE1 sul server. Tuttavia, è necessario installare 5722-XE1 se si desidera utilizzare le seguenti parti di iSeries Access per Windows:
 - Gestione dei Service Pack
 - Supporto per la lingua secondaria
 - Installazione e configurazione selettiva attraverso il server iSeries
4. Per utilizzare 5722-XW1, aggiornare il limite di utilizzo per il prodotto 5722-XW1 sul server seguendo queste istruzioni:
 - ___ a. Digitare il comando **WRKLICINF** sul server iSeries al quale si intende collegarsi. Viene visualizzata una lista di prodotti.
 - ___ b. Immettere 2 nel campo di immissione accanto al prodotto 5722XW1 Base, Feature 5050. Modificare il limite di utilizzo nel numero di licenze acquistate per iSeries Access. Se è stata acquistata l'opzione basata sul processore per iSeries Access, immettere il valore ***NOMAX** per il limite di utilizzo. L'immissione di un valore che superi il limite di acquisti concreta una violazione all'accordo di licenza IBM.
5. Per utilizzare V5R2 5722-XW1, immettere le informazioni relative alla chiave di licenza seguendo queste istruzioni:
 - ___ a. Immettere il comando **WRKLICINF** sul server iSeries al quale si intende collegarsi. Viene visualizzata una lista di prodotti.
 - ___ b. Digitare 1 nel campo di immissione accanto al prodotto 5722XW1 Opzione 1, Feature 5101. Immettere le informazioni inerenti alla chiave di licenza.

Programmi su licenza facoltativi

E' disponibile il supporto SSL (Secure Sockets Layer) per iSeries Access per Windows. Per utilizzare SSL, ordinare e installare il prodotto appropriato dalla tabella seguente. E' responsabilità dell'utente utilizzare il processo di codifica corretto per il proprio paese e per i paesi in cui il server iSeries intrattiene relazioni commerciali.

Tabella 6. Programmi richiesti per installare l'SSL

Se si desidera	Installare successivamente
processo di codifica Server 128-bit	5722-AC3 (Cryptographic Access Provider) 5722-SS1 - Boss Option 34 5722-DG1 (HTTP Server)

Il supporto SSL può essere installato su un PC solo da un server iSeries oppure da un server peer che contiene copie degli indirizzari di installazione Client Encryption. Se si consente agli utenti finali di installare il seguente prodotto SSL dal server iSeries, è necessario che 5722-XE1 (iSeries Access per Windows) si trovi sul server iSeries.

Nota: Il rilascio di iSeries Access per Windows sul server iSeries deve coincidere con il rilascio di iSeries Access per Windows installato sul PC. Se i rilasci sul server e sul PC non corrispondono, il supporto SSL non sarà visualizzato nella lista dei componenti per l'installazione selettiva.

Tabella 7. Programmi richiesti per installare il supporto SSL su PC

Se si desidera	Installare successivamente
processo di codifica Server 128-bit	5722-CE3 (Client Encryption)

Note:

1. Se si sta effettuando un aggiornamento da V4R5 o V5R1 a V5R2M0 e il componente CE1, CE2 o CE3 è installato sul PC, iSeries Access per Windows disinstallerà automaticamente il componente dal PC. Inoltre, installerà il componente V5R2M0 corrispondente, se disponibile. Poiché CE1 e CE2 non sono più disponibili in V5R2, verranno sostituiti con V5R2 CE3.
2. I prodotti 5722-CE3 (Client Encryption) contengono il software per la codifica della RSA Data Security, Inc.

Dopo aver installato i prodotti Client Encryption sul server iSeries, sarà necessario autorizzare gli utenti ai file. Per aiutare l'utente a rispettare le responsabilità legali SSL, i file in 5722-CE3 vengono inviati affinché gli utenti non siano autorizzati ad accedere ai file. Quindi, è necessario modificare l'autorizzazione per l'indirizzario che contiene i file SSL per consentire agli utenti l'accesso ai file. Per modificare le autorizzazioni, utilizzare il comando `wrklnk` e selezionare l'opzione 9.

Per ulteriori informazioni sulla configurazione di SSL, consultare la sezione **Connecting to the iSeries -> What to connect with -> iSeries Access -> iSeries Access per Windows -> Gestione del Centro informazioni**.

Installare iSeries Access per Windows sul server iSeries

Le seguenti indicazioni guidano l'utente nell'installazione di iSeries Access per Windows su V5R1 e rilasci successivi di OS/400:

1. Scollegare tutti gli utenti dai terminali e chiudere i collegamenti.
2. Collegarsi al server iSeries con autorizzazione *SECOFR.
3. Caricare il supporto che contiene i programmi su licenza sull'unità di installazione. Se i programmi si trovano su più di un supporto è possibile caricarli tutti.

4. Se si sta installando 5722-SS1, Opzione 12 (Sistema operativo/400 Server Host), è necessario mettere il server iSeries in stato limitato. Per mettere il server iSeries in stato limitato:
 - a. Alla richiesta comandi iSeries, digitare CHGMSGQ QSYSOPR *BREAK SEV(60) e premere Invio.
 - b. Se appare il pannello Messaggi visualizzati, premere Invio. Si ritornerà alla richiesta comandi iSeries.
 - c. Alla richiesta comandi iSeries , digitare ENDSBS *ALL *IMMED e premere Invio.
 - d. Appare il messaggio Sistema terminato per condizione limitata. Premere Invio per continuare.
 - e. Alla richiesta comandi iSeries, digitare CHGMSGQ QSYSOPR *BREAK SEV(95) e premere Invio.
 - f. Se appare il pannello Messaggi visualizzati, premere Invio. Si ritornerà alla richiesta comandi iSeries.

Il server iSeries ora dovrebbe trovarsi in stato limitato.

5. Alla richiesta comandi iSeries, digitare G0 LICPGM, quindi selezionare l'opzione 11.

Nota: Per informazioni sull'opzione 11, consultare l'Appendice B nel manuale *Installazione del software*, SC13-2695-06.

6. Digitare 1 nella colonna Opzione accanto a ciascuno dei programmi su licenza da installare. Per una lista dei programmi da installare, consultare "Programmi necessari e programmi opzionali" a pagina 15. Premere Invio per continuare.
7. Viene visualizzato il pannello di Conferma installazione dei programmi su licenza. Premere Invio per confermare le scelte.
8. Viene visualizzato il pannello Opzioni di installazione. Specificare i valori seguenti e premere Invio:

Parametro	Valore
Unità di installazione	Nome dell'unità di installazione. Per esempio, OPT01.
Oggetti da installare	1
IPL Automatico	N

9. I programmi saranno installati.
 - Sarà visualizzato un pannello che indica lo stato dell'installazione. Non sarà necessario rispondere al pannello di stato.
 - Se i programmi che sono stati selezionati si trovano su più volumi, il programma di installazione richiederà il nuovo volume. Caricare il volume successivo, premere G e dopo Invio. Se non ci sono ulteriori volumi, premere X e quindi Invio.
10. Quando l'installazione sarà terminata, verrà visualizzato il pannello Gestione programmi su licenza.
 - Se l'installazione viene eseguita con esito positivo, verrà visualizzato il messaggio La funzione Gestione programmi su licenza è terminata. Premere F3 per ritornare alla richiesta comandi iSeries.
 - Se l'installazione non ha esito positivo, verrà visualizzato il messaggio La funzione Gestione programmi su licenza non è completa. Consultare l'Appendice A in *Installazione del software* per determinare il problema.
11. Una volta installati tutti i programmi su licenza desiderati, è necessario installare il pacchetto di PTF cumulative più recente sul server iSeries. Se è stato installato l'ultimo pacchetto cumulativo e non è stato installato 5722-XE1, è necessario installare tutte le PTF service pack 5722-XE1 dal pacchetto di PTF cumulative dopo aver installato 5722-XE1.

Per informazioni su come installare le PTF sul server iSeries, consultare l'argomento Correzioni (PTF) nel Centro informazioni sotto **Pianificazione -> Visualizza intera lista di controllo di pianificazione**. Il collegamento a Correzioni (PTF) è nella lista di controllo.

12. Verificare che iSeries Access per Windows sia installato correttamente digitando CHKPRDOPT 5722XE1 alla richiesta comandi iSeries. Se iSeries Access per Windows è installato correttamente, si riceverà il messaggio che CHKPRDOPT non ha riscontrato errori.

Eliminare iSeries Access per Windows

Sul server iSeries è possibile eliminare componenti non più utilizzati per recuperare spazio su disco.

1. Collegarsi al server iSeries con un ID utente che dispone dell'autorizzazione *SECOFR (Security Officer).
2. Immettere DLTLICPGM nella richiesta comandi iSeries. Specificare i seguenti parametri e valori; per gli altri parametri utilizzare i valori predefiniti.

Parametro	Valore
Prodotto	5722XE1
Lingua del programma su licenza	Immettere xxxx, dove xxxx è l'identificativo della NLV. Ignorare questo campo se la NLV è l'inglese.

Nota: Qualsiasi programma facoltativo per iSeries Access per Windows installato come 5722-CE3 dovrà essere disinstallato separatamente.

Capitolo 5. Configurare il TCP/IP sul server iSeries

Il TCP/IP è un programma su licenza che viene consegnato con Sistema operativo/400. Il capitolo presuppone che l'utente abbia il TCP/IP installato sul proprio server iSeries. Il processo per installare il TCP/IP sul proprio server iSeries può essere reperito nel Capitolo 4, "Installare iSeries Access per Windows sul server iSeries" a pagina 15.

Se si dispone già di un TCP/IP configurato sul proprio server iSeries, non è necessario eseguire un'altra configurazione TCP/IP per iSeries Access per Windows.

Nota: VPN è una opzione per le connessioni remote protette. Per le informazioni relative a VPN iSeries, consultare:

- Il Centro Informazioni iSeries all'indirizzo: **Rete -> Sicurezza rete -> VPN (Virtual Private Networking)**.
- I redbook ubicati in **www.redbooks.ibm.com**:
 - *AS/400 Internet Security: Implementing AS/400 Virtual Private Networks*, SG24-5404-00. I capitoli 10 e 11 trattano dei client VPN.
 - *AS/400 Internet Security Scenarios: A Practical Approach*, SG24-5954-00. Il capitolo 7 include uno scenario che utilizza il client VPN (consultare la sezione 7.4). Il capitolo 12 include il client VPN remoto a Win2000.

Configurare il TCP/IP per l'utilizzo su LAN

Se si decide di utilizzare iSeries Access per Windows su di una LAN, è necessario configurare il TCP/IP per l'utilizzo su LAN. Per informazioni sulla configurazione TCP/IP sul server iSeries, consultare l'argomento Installazione TCP/IP nel Centro informazioni sotto **Rete -> TCP/IP**.

Configurare il TCP/IP per collegamenti PPP o SLIP

Se si utilizzano SLIP o PPP per connettere il PC al server iSeries, consultare l'argomento relativo alle connessioni PPP nel Centro informazioni, sotto **Rete -> TCP/IP** per informazioni sulla configurazione TCP/IP PPP.

Capitolo 6. Configurare iSeries NetServer sul server iSeries

Il presente capitolo contiene le informazioni necessarie per configurare iSeries NetServer sul server iSeries. Gli utenti PC in rete possono installare iSeries Access per Windows dal server iSeries.

iSeries Access per Windows utilizza le funzionalità dell'unità di rete o della stampante di rete fornite da Supporto iSeries per le risorse di rete Windows (iSeries NetServer), disponibili con OS/400 V4R2 e versioni successive. Comunicando con iSeries NetServer, iSeries Access per Windows è in grado di avvantaggiarsi delle funzionalità di condivisione file e stampa integrate nei sistemi operativi Windows.

Note:

1. A partire dalla V5R2M0, iSeries NetServer fornisce un ticket Kerberos per l'autenticazione utente. Kerberos è un meccanismo di autenticazione di terze parti con cui il client prova la sua identità a un server Kerberos (o KDC (Key Distribution Center)) e riceve da questo in cambio un ticket. Il client può quindi utilizzare il ticket per provare la sua identità in maniera crittografata a altri server nella rete. Il ticket Kerberos viene utilizzato per autenticare un utente su un server in luogo di un id utente e di una password come dati autenticazione. Microsoft ha aggiunto le funzioni di autenticazione Kerberos ai client Windows 2000 e Windows XP.

Per ulteriori informazioni sui ticket Kerberos, consultare il Centro Informazioni: **Sicurezza -> Servizio di autenticazione di rete -> Protocolli servizio di autenticazione di rete.**

2. Il supporto del server di collegamento NetServer è stato aggiunto nella V5R1M0. Per informazioni sul supporto di collegamento al dominio iSeries NetServer, consultare nel Centro Informazioni: **Rete -> TCP/IP -> iSeries NetServer -> Supporto per il collegamento al dominio iSeries NetServer.**

I PC possono accedere e trarre beneficio da iSeries NetServer senza software aggiuntivi. Tuttavia, se l'utente ha necessità di gestire le proprietà di iSeries NetServer dal PC client, è necessario installare la funzione iSeries Navigator in iSeries Access per Windows.

Nota: Per configurare le funzioni di condivisione file e di stampa di iSeries NetServer, verificare le istruzioni nel Centro Informazioni:

- Per le condivisioni di file, **Rete -> TCP/IP -> iSeries NetServer -> condivisioni di file iSeries NetServer.**
- Per le condivisioni di stampa, **Rete -> TCP/IP -> iSeries NetServer -> condivisioni di stampa iSeries NetServer.**

Ulteriori istruzioni sulla configurazione sono disponibili alle seguenti ubicazioni:

- Il Centro Informazioni iSeries: **Rete -> TCP/IP -> iSeries NetServer -> Informazioni preliminari su iSeries NetServer.**
- Nel redbook *The AS/400 Netserver Advantage*, SG24-5196-00.
- Nel redbook *AS/400 Client Access Express for Windows: Implementing V4R4M0*, SG24-5191-00.
- *Managing AS/400 with Operations Navigator*, SG24-5646-00

Configurare iSeries NetServer

La seguente configurazione iSeries è necessaria se gli utenti in rete utilizzeranno la condivisione dei file e dei processi di stampa.

Nota:

- Le seguenti istruzioni presuppongono che l'utente disponga del TCP/IP installato e configurato sul proprio server iSeries. In caso contrario, seguire le istruzioni presenti nel Capitolo 4, "Installare iSeries Access per Windows sul server iSeries" a pagina 15 e Capitolo 5, "Configurare il TCP/IP sul server iSeries" a pagina 21.
- Le seguenti istruzioni di configurazione richiedono che l'utente disponga già di un accesso a un PC con iSeries Navigator.

Per configurare il server iSeries per il supporto iSeries NetServer con iSeries Navigator, seguire le indicazioni sottostanti:

1. Utilizzare la procedura guidata di installazione di iSeries NetServer:
 - a. Per aprire la procedura guidata, effettuare quanto segue:
 - 1) Aprire una connessione a **iSeries Navigator** sul server iSeries.
 - 2) Espandere **Rete**.
 - 3) Espandere **Server**.
 - 4) Fare clic su **TCP/IP**.
 - 5) Fare clic con il tastino destro del mouse su **iSeries NetServer** e selezionare **Configurazione**.
 - b. Seguire le richieste fornite dalla procedura guidata.

Nota: Per informazioni aggiuntive sulla configurazione di iSeries NetServer, consultare l'argomento iSeries NetServer nel Centro Informazioni sotto **Rete -> TCP/IP**.

2. Per una gestione e una risoluzione degli indirizzi TCP/IP, aggiungere una voce per iSeries NetServer a un DNS (Domain Name Server) o un WINS (Windows Internet Name Server).

Nota: Le istruzioni di configurazione si trovano nell'aiuto in linea di iSeries Navigator e nel Centro Informazioni di iSeries in: **Rete -> TCP/IP -> iSeries NetServer -> Guida rapida per iSeries NetServer -> Impostazione del client PC per utilizzare iSeries NetServer -> Impostazione di un client PC Windows 98/NT per la ricerca di iSeries NetServer**.

3. Le modifiche apportate alle proprietà iSeries NetServer non avranno effetto fino al successivo avvio di iSeries NetServer. Per avviare o arrestare iSeries NetServer:
 - a. Aprire una connessione a **iSeries Navigator** sul server iSeries.
 - b. Espandere **Rete**.
 - c. Espandere **Server**.
 - d. Fare clic su **TCP/IP**.
 - e. Fare clic con il tasto destro su **iSeries NetServer** e selezionare **Avvia** o **Arresta**.

Parte 3. Installazione e configurazione su PC

Capitolo 7. Configurare il TCP/IP su PC 27

Installare un adattatore di rete o un modem 27

Configurare il supporto TCP/IP su PC 27

Configurare il TCP/IP su collegamenti biassiali . . 30

Installare Dial-Up Networking (Accesso remoto) sul
PC 30

Verificare la configurazione TCP/IP 31

Capitolo 8. Configurare il PC per l'utilizzo di iSeries NetServer 33

Configurare il PC come client iSeries NetServer . . 33

Capitolo 9. Installare iSeries Access per Windows sul PC 37

Utilizzo di iSeries NetServer per l'installazione di
iSeries Access per Windows 38

Installazione di iSeries Access per Windows dal CD 38

Installare iSeries Access per Windows da un server
Peer 39

Copiare l'Immagine di installazione iSeries
Access per Windows su un PC server 40

Installare iSeries Access per Windows da un altro
PC 40

Installazione selettiva 40

Aggiornare iSeries Access per Windows 41

Capitolo 10. Migrare a iSeries Access per Windows 43

Migrare da Client Access per Windows 95/NT . . 43

Capitolo 7. Configurare il TCP/IP su PC

Questo capitolo spiega come configurare il TCP/IP sui sistemi operativi Windows 98, Me, 2000, NT e XP. Il TCP/IP deve essere installato e configurato correttamente prima di collegarsi al server iSeries.

Note:

1. Il capitolo presuppone che l'utente abbia il TCP/IP configurato sul proprio server iSeries. Se il TCP/IP non è configurato sul server iSeries, consultare il Capitolo 5, "Configurare il TCP/IP sul server iSeries" a pagina 21.
2. La VPN (Virtual Private Network) è un'opzione per i collegamenti remoti protetti. La VPN è supportata sui PC su cui è in esecuzione Windows 2000 o Windows XP.

Nota: I collegamenti di iSeries Access tramite un collegamento VPN a un server iSeries sono supportati solamente sui PC su cui è in esecuzione Windows 2000 e solamente per i server iSeries con OS/400 V5R1 e successivi.

Per le informazioni relative alla VPN di iSeries, consultare quanto segue:

- Il Centro Informazioni iSeries all'indirizzo: **Rete -> Sicurezza rete -> VPN (Virtual Private Networking)**.
- Il redbook *AS/400 Internet Security: Implementing AS/400 Virtual Private Networks*, SG24-5404-00. I capitoli 10 e 11 trattano i client VPN.
- Il redbook *AS/400 Internet Security Scenarios: A Practical Approach*, SG24-5954-00. Il capitolo 7 include uno scenario che utilizza il client VPN (consultare la sezione 7.4). Il capitolo 12 include il client VPN remoto a Win2000.

Installare un adattatore di rete o un modem

Per poter installare il TCP/IP su PC, è necessario disporre di un adattatore di rete o di un modem installato su PC. Se si desidera connettersi al server iSeries su una LAN, sarà necessario un adattatore di rete. Diversamente per collegarsi al server iSeries utilizzando una connessione SLIP o PPP da una postazione remota, sarà necessario installare un modem. Per informazioni relative all'installazione di adattatori o modem, fare riferimento alla documentazione del produttore fornita con l'hardware. Tale documentazione dovrebbe anche fornire istruzioni su come installare un programma di controllo per l'hardware.

Configurare il supporto TCP/IP su PC

Questo argomento presenta le istruzioni necessarie per configurare il supporto TCP/IP Microsoft fornito con Windows.

Nota: Per gli utenti Windows NT 4.0, assicurarsi che sia installato il Service Pack 5 o versioni successive.

Windows 98/Me

Per installare e configurare il protocollo di rete TCP/IP su Windows 98 o Windows Me, effettuare quanto segue:

1. Fare clic su **Start/Avvio -> Impostazioni -> Pannello di controllo**.
2. Fare doppio clic su **Rete**.

3. Fare clic su **Aggiungi...** dal separatore **Configurazione**.
4. Fare clic su **Protocollo**, quindi su **Aggiungi**.
5. Fare clic su **Microsoft**, poi su **TCP/IP**, quindi su **OK**. Quando si fa clic su **OK**, il TCP/IP viene aggiunto alla casella di dialogo Rete. Chiudere la finestra Rete facendo clic su **OK**. Può essere richiesto di riavviare il PC. Riavviare il PC e seguire queste istruzioni.
6. Fare clic su **Start/Avvio -> Impostazioni -> Pannello di controllo**.
7. Fare doppio clic su **Rete**.
8. Fare clic su **TCP/IP**, quindi su **Proprietà**.
9. Fare clic sul separatore **Indirizzo IP**.
10. Fare clic su **Specifica un indirizzo IP**.
11. Immettere l'indirizzo IP del PC (per esempio, 199.5.83.205).
12. Immettere la maschera di sottorete (per esempio, 255.255.255.0).
13. Se si sta utilizzando un instradamento predefinito, fare clic su **Gateway e**
 - a. Immettere l'indirizzo IP del gateway o del router in **Nuovo gateway**.
 - b. Fare clic su **Aggiungi**.
14. Se si utilizza un DNS (Domain Name Server), fare clic su **Configurazione DNS e**
 - a. Immettere il nome Host del PC (per esempio, cameron).
 - b. Immettere il dominio (per esempio, acme.com).
 - c. Immettere l'indirizzo IP del DNS.
15. Se si sta utilizzando un WINS (Windows Internet Name Server), fare clic su **Indirizzi WINS e**
 - a. Immettere il Server WINS primario (per esempio, 199.5.83.205).
 - b. Immettere il Server WINS secondario (per esempio, 199.5.83.205).
16. Fare clic su **OK**.
17. Potrebbe essere richiesto il riavvio dell'elaboratore. Chiudere qualsiasi applicazione in esecuzione e fare clic su **OK**.

Windows NT

Per installare e configurare il protocollo di rete TCP/IP su Windows NT:

1. Fare clic su **Start/Avvio -> Impostazioni -> Pannello di controllo**.
2. Sul pannello di controllo, fare doppio clic su **Rete**.
3. Fare clic sul separatore **Protocolli**.
4. Fare clic su **Aggiungi...**, quindi su **TCP/IP**, poi su **OK**.
Quando si fa clic su **OK**, il TCP/IP viene aggiunto alla pagina dei protocolli di rete. Chiudere la finestra Rete facendo clic su **OK**. Può essere necessario il riavvio del PC. Riavviare il PC e seguire queste istruzioni.
5. Ritornare al **Pannello di controllo** per configurare il protocollo di rete TCP/IP facendo clic su **Start/Avvio -> Impostazioni -> Pannello di controllo**.
6. Fare doppio clic su **Rete**.
7. Fare clic su **TCP/IP**, quindi su **Proprietà**.
 - a. Fare clic sul separatore **Indirizzo IP**.
 - b. Fare clic su **Specifica un indirizzo IP**.
 - c. Immettere l'indirizzo IP del PC (per esempio, 199.5.83.205).
 - d. Immettere la maschera di sottorete (per esempio, 255.255.255.0).
 - e. Se si sta utilizzando un instradamento predefinito, fare clic su **Gateway e**
 - 1) Immettere l'indirizzo IP del gateway o del router in **Nuovo gateway**.
 - 2) Fare clic su **Aggiungi**.
 - f. Se si utilizza un DNS (Domain Name Server), fare clic su **DNS e**
 - 1) Immettere il nome Host del PC (per esempio, cameron).
 - 2) Immettere il dominio (per esempio, acme.com).
 - 3) Immettere l'indirizzo IP del DNS.
 - g. Se si sta utilizzando un WINS (Windows Internet Name Server), fare clic su **Indirizzi WINS e**

- 1) Immettere il Server WINS primario (per esempio, 199.5.83.205).
 - 2) Immettere il Server WINS secondario (per esempio, 199.5.83.205).
 - 3) Abilitare il DNS per la risoluzione Windows, selezionando la casella di spunta.
 - 4) Abilitare la ricerca LMHOSTS, selezionando la casella di spunta.
- h. Fare clic su **OK**.
- i. Potrebbe essere richiesto il riavvio dell'elaboratore. Chiudere qualsiasi applicazione in esecuzione e fare clic su **OK**.

Windows 2000/ Windows XP

Per installare e configurare il protocollo di rete TCP/IP su Windows 2000/Windows XP:

- Fare clic su **Start/Avvio -> Impostazioni -> Pannello di controllo**.
- Dal pannello di controllo, fare doppio clic su **Rete e connessioni remote**.
- Fare clic con il tasto destro su **Connessione alla rete locale**.
- Fare clic su **Proprietà**.
- Fare clic su **Installa**.
- Selezionare **Protocollo** e fare clic su **Aggiungi**.
- Selezionare **Protocollo Internet (TCP/IP)** e fare clic su **OK**. Così facendo si torna alla finestra *Proprietà Connessione alla rete locale*.
- Selezionare **Protocollo Internet (TCP/IP)** e fare clic su **Proprietà**.
- Selezionare **Utilizza il seguente indirizzo IP**.
 - Immettere l'indirizzo IP del PC (per esempio, 199.5.83.205).
 - Immettere la maschera di sottorete (per esempio, 255.255.255.0).
 - Immettere il Gateway predefinito (per esempio, 199.5.83.1).
 - Immettere il Server DNS preferito (per esempio, 199.5.100.75).
 - Immettere il Server DNS alternativo (per esempio, 199.5.100.76).
- Se si utilizza un WINS (Windows Internet Name Server), fare clic sul separatore **Avanzata** e selezionare **Indirizzi WINS**.
 1. Fare clic su **Aggiungi...**
 2. Immettere il Server WINS primario (per esempio, 199.5.83.205).
 3. Immettere il Server WINS secondario (per esempio, 199.5.83.205).
 4. Le rimanenti impostazioni dovrebbero essere impostate ai valori predefiniti.
- Fare clic su **OK** nella finestra **Proprietà Connessione alla rete locale**. Non è necessario riavviare il PC.

Se non si sta utilizzando un DNS, è necessario aggiungere al file HOSTS il nome del server iSeries con cui si vuole comunicare. Inoltre, aggiungere il nome del server iSeries NetServer nel file LMHOSTS se si utilizza iSeries NetServer come server di file e di stampa. Per le istruzioni su come aggiornare il file LMHOSTS, consultare Capitolo 8, "Configurare il PC per l'utilizzo di iSeries NetServer" a pagina 33. Per creare o modificare il file HOSTS:

1. Aprire una finestra DOS.
2. Spostarsi all'indirizzario che deve contenere il file HOSTS. Ad esempio:
`c:\>cd\winnt\system32\drivers\etc`

Nota: Gli esempi in questo paragrafo utilizzano l'indirizzario `\winnt\system32\drivers\etc`, che è un indirizzario Windows NT e Windows 2000. Su Windows 98 e Windows Me, l'indirizzario è `\windows`.

3. Se il file HOSTS esiste già in questo indirizzario, saltare questa fase. Copiare il file di esempio hosts (fornito da Windows) nel file hosts dopo aver verificato che non esistano file HOSTS.

Ad esempio:

```
c:\winnt\system32\drivers\etc>copy hosts.sam hosts
```

4. Modificare il file HOSTS. Ad esempio:
`c:\winnt\system32\drivers\etc>edit hosts`

Nota: Con Windows NT 4.0 e Windows 2000, il file HOSTS DEVE trovarsi nell'indirizzario **winnt\system32\drivers\etc**.

Con Windows 98, Windows Me e Windows XP il file HOSTS DEVE trovarsi nell'indirizzario **\windows\system32\drivers\etc**.

Seguire il file di esempio HOSTS per aggiungere l'indirizzo IP e il nome del server iSeries cui ci si vuole collegare.

5. Salvare il file HOSTS.

Nota: Per PC5250, se non si utilizza una tabella host o un server di nomi, non è possibile avviare l'emulatore 5250 incluso con iSeries Access per Windows. L'angolo inferiore sinistro del pannello di emulazione indica un errore di comunicazione 657 (*Risoluzione nome dominio-host Server TELNET 5250*).

E' possibile scegliere di utilizzare un file HOSTS se si dispone di poche macchine che utilizzano TCP/IP. Ciò richiede che su ogni elaboratore sia mantenuta una lista aggiornata. Quando un indirizzo iSeries viene modificato, è **necessario** modificare la voce file HOSTS se esiste.

Configurare il TCP/IP su collegamenti biassiali

Il programma di controllo richiesto per supportare il TCP/IP in una connessione biassiale non è incluso con iSeries Access per Windows. E' necessario scaricarlo dal seguente sito Web:

www.networking.ibm.com/525tcpip

Se si sta utilizzando il TCP/IP su una connessione biassiale, consultare l'APAR informativo II11022 per le istruzioni di supporto relative a iSeries Access per Windows su questo tipo di connessione.

Installare Dial-Up Networking (Accesso remoto) sul PC

Se si desidera connettersi al server iSeries su di una connessione SLIP o PPP (utilizzando un modem), è necessario installare Dial-Up Networking (Accesso remoto) su PC. Se ci si sta connettendo al server iSeries su di una rete LAN, o se Dial-Up Networking è già installato su PC, si può continuare con "Verificare la configurazione TCP/IP" a pagina 31.

Per installare Dial-Up Networking su Windows 98/Me:

1. Fare clic su **Start/Avvio -> Impostazioni -> Pannello di controllo**
2. Fare doppio clic su **Aggiungi/Rimuovi programmi**.
3. Sul separatore Installazione di Windows, contrassegnare Comunicazioni.
4. Fare clic su **Dettagli**.
5. Contrassegnare Accesso remoto.
6. Fare doppio clic su **OK** e inserire il CD Windows 98 o Windows Me se richiesto.
7. Fare clic su **OK**. Il processo di impostazione installerà i file Dial-Up Networking (Accesso remoto). Sarà necessario riavviare il sistema prima di poter utilizzare Dial-Up Networking (Accesso remoto).

Se si sta utilizzando Windows NT, Windows 2000 o Windows XP, è necessario installare Accesso remoto/Dial-Up Networking. Quando l'installazione di Dial-Up Networking è terminata, viene richiesto di configurare i Remote Access Services. Per questa operazione è possibile trovare le istruzioni al sito WEB della Microsoft:

1. Andare all'indirizzo Web www.microsoft.com
2. Fare clic sul collegamento Search
3. Immettere Dial-Up Networking nel campo ricerca e premere Invio per iniziare la ricerca.
4. Una delle voci tra i risultati della ricerca conterrà le istruzioni necessarie ad installare e configurare sia Dial-Up Networking sia i Remote Access Services sul sistema operativo utilizzato .

Nota: Se si decide di effettuare collegamenti telefonici su Windows NT, si consiglia di installare il Service Pack 5 di NT o versioni successive. Il Service Pack migliorerà l'affidabilità delle connessioni telefoniche.

Verificare la configurazione TCP/IP

E' possibile verificare se il TCP/IP sia impostato correttamente sul PC effettuando il PING del server iSeries:

1. Aprire una finestra DOS o la richiesta comandi.
2. Digitare PING system dove system è il nome del server iSeries a cui si desidera connettersi.
3. Se la configurazione TCP/IP è corretta, dovrebbero essere visualizzati dei messaggi di risposta dal server iSeries. Nel caso in cui non vengano visualizzati, di seguito vengono elencate alcune possibili ragioni:
 - a. E' possibile che si stia effettuando il PING su un indirizzo errato. Verificare l'indirizzo del server iSeries.
 - b. Nel file HOSTS o nella voce DNS potrebbe essere elencato un indirizzo IP errato per il server iSeries. Ciò può verificarsi solo quando si tenta di effettuare il PING di un server iSeries per il nome (in contrapposizione all'indirizzo IP). In questo caso, provare PING nnn.nnn.nnn.nnn dove nnn.nnn.nnn.nnn è l'indirizzo IP del server iSeries a cui ci si vuole connettere. E' possibile ottenere l'indirizzo IP del server iSeries dall'amministratore del sistema. Se questo dovesse funzionare, aggiornare il file HOSTS o la voce DNS con l'indirizzo corretto.
 - c. Indirizzo errato dell'adattatore LAN impostato nelle proprietà dell'adattatore sul PC.
 - d. Nessun collegamento fisico effettivo al server iSeries.
 - e. Il nome di rete o quello del server iSeries non è corretto.
 - f. Il TCP/IP non è configurato correttamente su PC.
 - g. Il TCP/IP non è installato o configurato correttamente, o non è stato avviato sul server iSeries. Questi problemi devono essere risolti dall'amministratore del sistema.
 - h. Il server iSeries non è attivo.
 - i. Cause non spiegate. Riavviare e riesaminare il processo di configurazione.

Capitolo 8. Configurare il PC per l'utilizzo di iSeries NetServer

Questo capitolo contiene le informazioni minime necessarie per configurare il PC come client di Supporto IBM iSeries per le risorse di rete Windows (iSeries NetServer). Le istruzioni per l'impostazione delle condivisioni file e di stampa sono disponibili ai seguenti indirizzi del Centro informazioni:

- Per la condivisione di file, **Rete -> TCP/IP -> iSeries NetServer -> Condivisioni file iSeries NetServer.**
- Per la condivisione di stampa, **Rete -> TCP/IP -> iSeries NetServer -> condivisioni di stampa di iSeries NetServer.**

Ulteriori informazioni di configurazione sono disponibili dove indicato:

- Il Centro Informazioni iSeries: **Rete -> TCP/IP -> iSeries NetServer -> Informazioni preliminari su iSeries NetServer.**
- I redbook ubicati in **www.redbooks.ibm.com**:
 - *The AS/400 Netserver Advantage*, SG24-5196-00.
 - *AS/400 Client Access Express for Windows: Implementing V4R4M0*, SG24-5191-00.

E' possibile effettuare l'installazione di iSeries Access per Windows in una rete tramite iSeries NetServer. Tale supporto non richiede alcun software aggiuntivo sul proprio PC. iSeries NetServer trae beneficio delle funzioni native di condivisione file e stampa incluse in Windows 98, Windows Me, Windows 2000, Windows NT e Windows XP, abilitate tramite il protocollo SMB (Server Message Block) standard della società X/Open Company. Per poter configurare il PC per un utilizzo di iSeries NetServer, è necessario disporre di:

- TCP/IP configurato sia sul server iSeries sia su PC (consultare Capitolo 5, "Configurare il TCP/IP sul server iSeries" a pagina 21 e Capitolo 7, "Configurare il TCP/IP su PC" a pagina 27).
- iSeries NetServer configurato sul server iSeries (consultare Capitolo 6, "Configurare iSeries NetServer sul server iSeries" a pagina 23).

Configurare il PC come client iSeries NetServer

Per configurare il PC per il supporto iSeries NetServer, le fasi necessarie variano in base ai sistemi operativi utilizzati. Andare alla sezione seguente per il proprio sistema operativo.

1. **Verificare le impostazioni di Windows 98/Me:**
 - a. Dal desktop Windows, fare clic su **Start/Avvio -> Impostazioni -> Pannello di controllo.**
 - b. Fare doppio clic su **Rete.**
 - c. Spostarsi sul separatore **Configurazione** e verificare che il client per Reti e TCP/IP Microsoft sia stato aggiunto e configurato.
 - d. Andare al separatore **Identificazione** e verificare di avere un Nome computer unico sulla rete.
 - e. Assicursi di avere un nome valido per il Gruppo di lavoro configurato (preferibilmente lo stesso del nome dominio di iSeries NetServer).
 - f. Andare alla fase 5 a pagina 34.
2. **Verificare le impostazioni di Windows NT:**
 - a. Dal desktop Windows, fare clic su **Start/Avvio -> Impostazioni -> Pannello di controllo.**
 - b. Fare doppio clic su **Rete.**
 - c. Selezionare **Servizi** e verificare di avere configurato un terminale.

- d. Fare clic sul separatore **Identificazione**. Assicurarsi di avere un nome computer univoco e un nome dominio valido (gruppo di lavoro) configurato (preferibilmente uguale a quello di iSeries NetServer).
 - e. Spostarsi sul separatore **Protocolli** e assicurarsi che il protocollo TCP/IP sia presente e configurato correttamente.
 - f. Continuare con la fase 5.
3. **Verificare le impostazioni di Windows 2000:**
- a. Dal desktop Windows, fare clic con il tasto destro del mouse su **Risorse di rete**. Quindi, fare clic su **Proprietà**.
 - b. Fare clic su **Identificazione rete**. Assicurarsi di avere un nome computer univoco e un nome dominio valido (gruppo di lavoro) configurato (preferibilmente uguale a quello di iSeries NetServer). Chiudere la finestra di dialogo.
 - c. Fare clic con il tasto destro del mouse sull'icona **Connessione alla rete locale** e selezionare **Proprietà**. Verificare che vi sia il protocollo TCP/IP e che sia configurato correttamente.
 - d. Continuare con la fase 5.
4. **Verificare le impostazioni di Windows XP:**
- a. Dal desktop Windows, fare clic con il tasto destro del mouse su **Risorse di rete**. Quindi, fare clic su **Proprietà**.
 - b. Fare clic con il tasto destro del mouse su **Connessione alla rete locale** e selezionare **Proprietà**. Verificare che vi sia il protocollo TCP/IP e che sia configurato correttamente.
 - c. Continuare con la fase 5.
5. **Verificare il supporto TCP/IP.**
- a. Aprire una finestra DOS.
 - b. Vi sono due metodi per verificare la connettività del client PC verso iSeries NetServer. Immettere quanto segue per accertarsi che il PC possa comunicare con iSeries NetServer.

```
NBTSTAT -a iSeries-NetServer-server-name
```

Se il comando NBTSTAT ha esito negativo, verificare che la definizione degli indirizzi IP sia corretta, provando quanto segue:

```
PING iSeries-NetServer-server-name
```

- c. Se i risultati non sono soddisfacenti, provare ad aggiungere una voce per iSeries NetServer al file locale LMHOSTS del PC.
- 1) Cercare nell'indirizzario \Windows per Windows 98/Me o nell'indirizzario \WINNT\system32\drivers\etc per Windows NT il file LMHOSTS.

Nota: Se non è possibile trovare il file LMHOSTS nell'indirizzario specificato, si hanno due possibilità:

- creare un nuovo file LMHOSTS
- copiare o rinominare LMHOSTS.SAM nello stesso indirizzario di LMHOSTS

2) Le istruzioni complete si trovano nel file LMHOSTS.SAM.

3) Digitare quanto segue per ricaricare la memoria cache del PC dal file aggiornato LMHOSTS.

```
NBTSTAT -R
```

- d. Se si utilizza Windows 98/NT, passare a 6. Se si utilizza Windows 2000/Me, passare a 7 a pagina 35.

6. **Determinare le risorse iSeries NetServer e le risorse condivise di Windows 98/NT.**

- a. Dal desktop Windows, fare clic su **Start/Avvio -> Trova -> Computer**.

- b. Immettere il nome iSeries NetServer. Fare doppio clic sul nome di iSeries NetServer per visualizzare le risorse condivise di iSeries NetServer che l'amministratore ha reso disponibili per l'utente.
- 7. **Determinare le risorse iSeries NetServer e le risorse condivise di Windows 2000/Me.**
 - a. Dal desktop Windows, fare clic con il tastino destro del mouse su **Risorse di rete**.
 - b. Selezionare **Ricerca computer**.
 - c. Immettere il nome del NetServer e selezionare **Ricerca ora**.
- 8. **Determinare le risorse iSeries NetServer e le risorse condivise di Windows XP.**
 - a. Dal desktop Windows, fare clic con il tastino destro del mouse su **Risorse di rete**.
 - b. Selezionare **Ricerca computer**.
 - c. Immettere il nome del NetServer e selezionare **Ricerca**.

Per ulteriori informazioni sulla ricerca di iSeries Netserver, inclusi i suggerimenti per la risoluzione dei problemi, consultare il redbook *The AS/400 Netserver Advantage*, SG24-5196.

Capitolo 9. Installare iSeries Access per Windows sul PC

E' possibile installare iSeries Access per Windows su un PC in una rete, utilizzando iSeries NetServer, da un CD-ROM o da un server peer. iSeries Access per Windows non supporta l'installazione dai dischetti.

Se si sta migrando da un client precedente, seguire le istruzioni presenti nel Capitolo 10, "Migrare a iSeries Access per Windows" a pagina 43.

Se si sta aggiornando iSeries Access per Windows, è possibile installare ulteriori funzioni.

Avvertenza:

iSeries Access per Windows utilizza InstallShield durante l'installazione. I programmi antivirus possono interferire con il funzionamento di InstallShield. E' necessario disabilitare tutti i programmi antivirus in esecuzione sul PC prima di installare iSeries Access per Windows.

Punti da tenere in considerazione durante l'installazione:

- Per installare le stesse funzioni su diversi PC, è necessario prendere in considerazione la funzione di installazione non presidiata di iSeries Access per Windows. Avvio su V5R2, è possibile visualizzare il progresso dell'installazione non presidiata tramite l'indicatore del progresso di installazione. Per informazioni sull'installazione non presidiata, consultare l'ubicazione del Centro informazioni: **Connecting to the iSeries -> What to connect with -> iSeries Access -> iSeries Access per Windows -> Gestione -> Installazione o migrazione su più PC.**
- Avvio su V5R2, iSeries Access per Windows supporta versioni a 64-bit dei componenti ODBC e OLE DB. Le versioni a 64-bit non vengono visualizzate come componenti separate, ma al momento dell'installazione vengono semplicemente incluse con le versioni a 32-bit di questi componenti. Se si disinstallano le versioni a 32-bit, verranno disinstallate anche le versioni a 64-bit. Se si sta effettuando l'installazione su un hardware a 64-bit, non è possibile installare AFP Printer Driver o SCS Printer Driver. Sebbene sia possibile installare l'SSL su un PC a 64-bit, esso può essere utilizzato solo da versioni a 32-bit delle funzioni iSeries Access.
- Per la selezione dei componenti che si desidera installare, tenere presente che esistono dei componenti di iSeries Access per Windows che non necessitano del componente Programmi richiesti. Includono una Guida per l'utente, supporto per il formato file Lotus 123, Toolbox per Java, il componente SSL a 128 bit e Programmer's Toolkit Headers, Libraries and Documentation. iSeries Access per Windows non controlla automaticamente i nuovi Service Pack o gli aggiornamenti da installare sul PC, a meno che non siano stati installati i programmi richiesti.
- Sui sistemi Windows NT 4.0, è necessario applicare il Windows NT 4.0 Service Pack 5 o le versioni successive prima di installare iSeries Access per Windows.
- OLE DB provider di iSeries Access per Windows richiede MDAC 2.5 o versione successiva. Quindi, è necessario installare MDAC 2.5 o la versione successiva prima di installare il componente OLE DB provider. Inoltre, MDAC 2.5 o la versione successiva è la versione più appropriata di ODBC driver, ma può essere installato prima di iSeries Access per Windows. Sia l'ODBC driver sia l'OLE DB provider fanno parte di un'installazione tipica.

Se si utilizzerà l'OLE DB provider a 64 bit o l'ODBC driver, sarà sufficiente la versione di MDAC fornita insieme al sistema operativo a 64-bit.

- Per installare iSeries Access per Windows su un PC su cui è in esecuzione Microsoft Windows Terminal Server Edition o Terminal Services, seguire le istruzioni sull'installazione negli APAR informativi III1373. Per informazioni su come ottenere gli APAR, consultare "APAR (Authorized Program Analysis Report) informativo e PTF" a pagina 55.

Utilizzo di iSeries NetServer per l'installazione di iSeries Access per Windows

Prima di seguire queste istruzioni, è necessario aver configurato iSeries NetServer sul proprio server iSeries e aver configurato il PC per l'utilizzo di iSeries NetServer. Se non è già stato fatto, seguire le istruzioni presenti in Capitolo 6, "Configurare iSeries NetServer sul server iSeries" a pagina 23 e Capitolo 8, "Configurare il PC per l'utilizzo di iSeries NetServer" a pagina 33 per configurare iSeries NetServer.

Per installare iSeries Access per Windows da un iSeries NetServer (le istruzioni possono variare a seconda del sistema operativo Windows):

1. Dal desktop Windows, fare clic su **Start/Avvio -> Trova -> Computer**.

Nota per gli utenti Windows 2000: per accedere velocemente alla funzione per la ricerca di computer, fare clic con il tasto destro del mouse sull'icona **Risorse di rete**, quindi fare clic su **Cerca computer**.

2. Digitare il nome iSeries NetServer che si desidera utilizzare per l'installazione di iSeries Access per Windows e fare clic su **Trova adesso**.

Nota: se non si riesce a trovare iSeries NetServer attraverso il nome, immettere l'indirizzo IP invece del nome iSeries NetServer. Per trovare l'indirizzo IP, eseguire un PING sul server iSeries nel modo seguente:

- a. Aprire una finestra DOS o la richiesta comandi.
- b. Digitare PING system dove system è il nome del server iSeries a cui si desidera connettersi.

3. Fare doppio clic sul nome del computer quando viene visualizzato. Questo avvia Windows Explorer.
4. Fare doppio clic su **QIBM -> ProdData -> Accesso -> Windows -> Installare -> Immagine -> Setup.exe** per avviare il programma di installazione.

Nota: Se l'amministratore di sistema crea un proprio punto di condivisione (indirizzario condivisibile da utenti remoti) per l'indirizzario dell'immagine, **non** sarà necessario installare l'SSL, modulo aggiuntivo, plug-in e lingue secondarie installate sul server iSeries durante l'installazione di iSeries Access per Windows. Consultare l'aiuto in linea e il Centro informazioni per ulteriori informazioni su SSL, modulo aggiuntivo e plug-in.

Ciò avvia il Wizard di installazione. Seguire il Wizard e scegliere quale tipo di installazione si desidera e dove si vuole memorizzare iSeries Access per Windows.

Installazione di iSeries Access per Windows dal CD

Per installare iSeries Access per Windows da *iSeries Configurazione e funzionamento*, SK3T-8429-01, effettuare quanto segue:

1. Inserire il CD-ROM nell'unità ottica (ad esempio, una unità CD-ROM).
2. Se l'unità ottica viene impostata per eseguire automaticamente i programmi, seguire queste istruzioni:

- a. Fare clic su **Installa iSeries Access per Windows (V5R2M0)**.
 - b. Andare alla fase 4.
3. Se l'unità ottica **non** viene impostata per eseguire automaticamente i programmi, seguire queste istruzioni:
 - a. Andare all'indirizzario principale del CD-ROM e fare doppio clic su **launch.exe**.
 - b. Fare clic su **Installa iSeries Access per Windows (V5R2M0)**.
4. Una volta avviato il programma di installazione iSeries Access per Windows, seguire le istruzioni e la guida in linea nel programma.

Note:

1. Non è possibile installare l'SSL (Secure Sockets Layer) dal CD-ROM iSeries Setup e operazioni. Questo perché i prodotti Client Encryption (5722-CE3) richiesti non vengono compressi sul CD-ROM Installazione e operazioni iSeries. Per installare il supporto SSL sul PC, è necessario effettuare l'installazione da un server su cui è installato il prodotto V5R2 5722-CE3.
2. Non è possibile installare l'SSL, modulo aggiuntivo, plug-in e lingue secondarie installate sul server iSeries durante l'installazione di iSeries Access per Windows. Al termine dell'installazione del CD, è possibile utilizzare l'installazione selettiva per aggiungere questi componenti. E' possibile accedere a Installazione selettiva facendo clic su **Start/Avvio -> Programmi -> IBM iSeries Access per Windows -> Installazione selettiva**. Durante l'esecuzione dell'Installazione selettiva, viene specificato automaticamente l'indirizzario iSeries appropriato.
3. Se si desidera configurare una sorgente di installazione per aggiornamenti di rilascio e Service Pack automatici, utilizzare la pagina **Service di Proprietà iSeries Access per Windows**.

Nota: Se si sta installando iSeries Access per Windows per la prima volta e non viene aggiornata la fonte di installazione nelle Proprietà iSeries Access per Windows, CheckVersion tenterà di controllare l'unità CD-ROM per i service pack e gli aggiornamenti. Se si sta aggiornando iSeries Access per Windows e se CheckVersion è stato configurato per controllare un determinato indirizzario, CheckVersion controllerà l'indirizzario e non verrà modificato per il controllo del CD.

4. Consultare l'aiuto in linea e il Centro informazioni per ulteriori informazioni su SSL, modulo aggiuntivo e plug-in.

Installare iSeries Access per Windows da un server Peer

Se non si dispone di un server di file ma ci si trova in un ambiente LAN, è possibile installare iSeries Access per Windows dal disco fisso di un PC su tutti i PC della LAN. Per fare questo, è necessario configurare i PC per abilitare la condivisione peer di Windows, come descritto nei seguenti paragrafi.

Note:

1. Non è possibile installare SSL, modulo aggiuntivo, plug-in e le lingue secondarie installate sul server iSeries durante l'installazione del server peer di iSeries Access per Windows. Questi prodotti e funzioni non vengono compressi con iSeries Access per Windows. Al termine dell'installazione, è possibile utilizzare Installazione selettiva per aggiungere questi componenti. Durante l'esecuzione di Installazione selettiva, è necessario specificare l'indirizzario appropriato. L'indirizzario predefinito è l'ultimo indirizzario utilizzato nell'installazione o nell'installazione selettiva.

2. Per ottenere il componente SSL, selezionare il server su cui è installato il prodotto 5722-CE3 come indirizzario di origine durante l'Installazione selettiva.
3. Per ottenere modulo aggiuntivo, plug-in o lingue secondarie, selezionare il server che dispone di questi componenti come indirizzario sorgente durante l'Installazione selettiva.
4. Se si desidera configurare una sorgente di installazione per aggiornamenti di rilasci e di Service Pack automatici, al termine dell'installazione utilizzare la pagina **Service** delle **Proprietà di iSeries Access per Windows**.
5. Per ulteriori informazioni su SSL, modulo aggiuntivo, plug-in e servizi consultare la guida in linea e il Centro informazioni.

Copiare l'Immagine di installazione iSeries Access per Windows su un PC server

Per copiare l'immagine di installazione iSeries Access per Windows su un PC server, è necessario effettuare quanto segue:

1. Attivare la condivisione dei file sul PC. Per attivare la condivisione dei file per il proprio sistema operativo, utilizzare le istruzioni fornite da Microsoft.
2. Utilizzare la funzione Installazione personalizzata descritta nel Centro Informazioni all'indirizzo: **Connecting to the iSeries -> What to connect with -> iSeries Access -> iSeries Access per Windows -> Gestione -> Installazione o migrazione su più PC -> Creazione di un'installazione personalizzata**. Copiare i file sull'indirizzario server in cui si desidera archiviare l'immagine di installazione.
3. Verificare che gli utenti finali possano accedere all'indirizzario server per installare iSeries Access per Windows.

Installare iSeries Access per Windows da un altro PC

Per installare iSeries Access per Windows da un server peer, verificare che il proprio PC sia impostato per le connessioni peer:

1. Dal desktop Windows, fare clic su **Start/Avvio -> Impostazioni -> Pannello di controllo**.
2. Fare doppio clic su **Rete** dal Pannello di controllo.
3. Selezionare il separatore **Identificazione** e immettere un nome per il proprio PC e per un gruppo di lavoro (utilizzare lo stesso nome per il gruppo di lavoro immesso precedentemente).
4. Fare clic su **OK** e riavviare il computer quando richiesto.

Per installare da un Server Peer:

1. Dal desktop Windows, fare doppio clic sull'icona **Risorse di rete**. Verrà visualizzata una lista di PC che si trovano nel gruppo di risorse.
2. Fare doppio clic sul PC che contiene l'immagine di installazione di iSeries Access per Windows. Ciò visualizzerà tutte le risorse condivise su quel PC.
3. Fare doppio clic sull'unità in cui è ubicata l'immagine di installazione di iSeries Access per Windows.
4. Fare doppio clic su **setup.exe** per avviare il programma di installazione di iSeries Access per Windows.

Installazione selettiva

Se iSeries Access per Windows è installato su PC e si desidera installare un altro componente di iSeries Access per Windows, è possibile utilizzare l'Installazione selettiva. L'Installazione selettiva consente di installare o rimuovere i componenti singoli di iSeries Access per Windows. Per avviare la Configurazione selettiva:

1. Dal desktop di Windows, fare clic su **Start/Avvio -> Programmi -> IBM iSeries Access per Windows -> Installazione selettiva**.
2. Seguire le istruzioni e la guida in linea fornite dalla Configurazione selettiva.

Aggiornare iSeries Access per Windows

Se iSeries Access per Windows è installato e si desidera effettuare l'aggiornamento a un nuovo rilascio, è necessario essere a conoscenza di quanto segue:

- iSeries Access per Windows non supporta più il protocollo MAPI. E' una serie di interfacce di programma utilizzate dalle applicazioni di posta ormai divenute obsolete. Alcuni clienti possono utilizzare MAPI poiché si collega direttamente alla SDD (System Directory) per la memorizzazione delle informazioni utente. A tali clienti, si consiglia di effettuare la migrazione da SDD a LDAP come gestione degli indirizzari.

E' possibile effettuare la pubblicazione delle informazioni relative agli indirizzari LDAP tramite l'utilizzo di iSeries Navigator. Fare clic con il tastino destro del mouse sul nome del sistema, selezionare "Proprietà", e "Servizi directory". Qui è possibile selezionare le informazioni utente da pubblicare sul server di indirizzari LDAP. Per i dettagli sulla pubblicazione di informazioni di indirizzari su LDAP mediante l'utilizzo di iSeries Navigator, consultare l'indirizzo seguente nel Centro Informazioni: **Rete -> TCP/IP -> Servizi indirizzari (LDAP) -> Gestione del server indirizzari LDAP -> Spostamento di dati indirizzari LDAP tra sistemi -> Pubblicazione di informazioni OS/400 sul server indirizzari**.

E' possibile effettuare la pubblicazione delle informazioni relative agli indirizzari LDAP tramite l'utilizzo di un'interfaccia basata su caratteri. Per i dettagli sulla pubblicazione di informazioni relative agli indirizzari su LDAP mediante un'interfaccia a caratteri, consultare l'indirizzo del Centro Informazioni: **Programmazione -> CL e API -> API -> Elenco alfabetico delle API**. Dall'elenco alfabetico, selezionare **Sincronizzare l'indirizzario di distribuzione di sistema con LDAP**.

Per informazioni generali su LDAP e sulla pubblicazione, fare riferimento al sito web su LDAP:

<http://www.ibm.com/eserver/iseriess/ldap>

- Se il supporto utilizzato per l'aggiornamento di iSeries Access per Windows non dispone di un componente installato nel rilascio precedente di iSeries Access per Windows, il componente o i componenti mancanti verranno disinstallati automaticamente durante un aggiornamento.
- Se si sta effettuando un aggiornamento da V4R5 o V5R1 a V5R2 e si dispone del componente SSL Client Encryption CE1, CE2 o CE3 installato sul PC, iSeries Access per Windows disinstallerà automaticamente tale componente. Inoltre, installerà il componente V5R2M0 corrispondente, se disponibile. Poiché CE1 e CE2 non sono più disponibili in V5R2, verranno sostituiti con V5R2 CE3.

Capitolo 10. Migrare a iSeries Access per Windows

iSeries Access per Windows include un Wizard di migrazione che converte le informazioni di configurazione di un client iSeries Access nel formato utilizzato da iSeries Access per Windows. E' possibile migrare le informazioni di Client Access per Windows 95/NT (XD1), V3R1M3 e V3R2M0 su iSeries Access per Windows (XE1).

Il Wizard di migrazione viene avviato automaticamente al termine dell'esecuzione del programma di installazione di iSeries Access per Windows e dopo il riavvio del computer. E' possibile scegliere di eseguire il Wizard o attendere ancora e avviarlo facendo clic sull'icona Wizard di migrazione. Per prima cosa, il Wizard di migrazione ricerca i dati dal Client Access per Windows 95/NT.

Nota:

- Se il PC viene utilizzato da utenti differenti con ID utenti individuali, le informazioni sulla configurazione univoche per ogni utente, vengono migrate a iSeries Access per Windows.
- La migrazione dei client su iSeries Access per Windows può influenzare lo schema di denominazione da utilizzare per iSeries NetServer. Consultare Capitolo 6, "Configurare iSeries NetServer sul server iSeries" a pagina 23 per ulteriori informazioni sul servizio di denominazione di iSeries NetServer.

Migrare da Client Access per Windows 95/NT

Client Access per Windows 95/NT (XD1) e iSeries Access per Windows non possono coesistere sullo stesso PC. Se si sta attualmente utilizzando Client Access per Windows 95/NT, il programma di installazione di iSeries Access per Windows lo rimuoverà prima di installare iSeries Access per Windows.

Nota: iSeries Access per Windows effettuerà solamente la migrazione da Client Access per Windows 95/NT V3R1M3 e V3R2M0.

Il Wizard di migrazione raccoglie le informazioni di configurazione di Client Access per Windows 95/NT e le salva prima che Client Access per Windows 95/NT sia disinstallato. Il Wizard di migrazione crea un indirizzario denominato CWBMI sotto l'indirizzario Windows. Il programma di installazione di iSeries Access per Windows non cancellerà nessuno dei file di configurazione poiché questi potrebbero essere riutilizzati per reinstallare iSeries Access per Windows in seguito. Se non si desiderano questi file sul PC, sarà necessario rimuoverli manualmente dopo l'installazione di iSeries Access per Windows e dopo la migrazione dei file.

Leggere le note seguenti prima di migrare a iSeries Access per Windows:

Note:

1. Le unità di rete non sono disponibili in iSeries Access per Windows. Perciò, è impossibile migrare a iSeries Access per Windows su una connessione delle unità di rete Client Access. Le unità di rete non saranno disinstallate e non esisteranno più in iSeries Access per Windows. In iSeries Access per Windows, il supporto delle unità di rete è disponibile solo tramite iSeries NetServer.

Anche le stampanti di rete non sono disponibili in iSeries Access per Windows. Il Centro informazioni fornisce maggiori informazioni su come migrare stampanti e unità di rete alle condivisioni di file e stampanti iSeries NetServer. E' possibile reperire ulteriori informazioni in Information Center iSeries nella seguente ubicazione: **Connecting to the iSeries -> What to connect with -> iSeries Access -> iSeries Access per Windows -> Gestione -> Gestione iSeries NetServer**. Dall'argomento Gestione iSeries NetServer, seguire il collegamento a **iSeries NetServer** quindi collegarsi a **Informazioni preliminari su iSeries NetServer**.

2. Le informazioni di configurazione relative al trasferimento dati non vengono migrate con il Wizard di migrazione. Le informazioni di configurazione relative al trasferimento vengono migrate se utilizzate in iSeries Access per Windows.
3. Vengono migrati tutti gli ambienti, ma tra i collegamenti solo i TCP/IP vengono migrati.
4. L'ambiente attivo diventa l'ambiente attivo per iSeries Access per Windows.
5. La console Async non è supportata nel prodotto Client Access Express iSeries Access per Windows. Per il supporto console in iSeries Access per Windows è possibile utilizzare la Operations Console. Se si ha bisogno della console Async, è necessario mantenere Client Access per Windows 95/NT sul PC console.
6. Il solo tipo di console PC che OS/400 V5R2 supporta è Operations Console. Se la console relativa ad un server iSeries è correntemente una console Async, è necessario migrare a iSeries Access per Windows V5R2M0 e configurare una sessione Operations Console prima di aggiornare OS/400 alla V5R2. Per informazioni sull'impostazione e sulla configurazione di Operations Console, consultare il Centro Informazioni in **iSeries Access -> iSeries Access per Windows -> Operations Console**.
7. Se i seguenti elementi risultano configurati o installati su Client Access per Windows 95/NT e si sceglie di installarli al momento dell'installazione di iSeries Access per Windows, verranno migrati.
 - Ambienti e collegamenti TCP/IP
 - Aggiornamenti indirizzari
 - Proprietà parole d'ordine
 - Proprietà Service Pack
 - Proprietà lingua
 - Proprietà di registrazione e traccia
 - Icone desktop iSeries Access
 - iSeries Navigator
 - Emulazione PC5250
 - AFP Workbench Viewer
 - SDK per ActiveX e DB OLE
 - Origine dati ODBC

Nota: Dalla V5R1M0 molte opzioni ODBC DSN sono state eliminate e sostituite con nuove opzioni. Ogni opzione è associata a una parola chiave. Ad esempio, in V4R5 vi erano delle parole chiave denominate SCROLLABLE e RECBLOCK, quindi dalla V5R1M0 il programma di controllo ODBC definisce queste parole chiave su parole nuove, nel modo seguente:

SCROLLABLE	BLOCKFETCH
0	1 (ON)
1	0 (OFF)
RECBLOCK	CONCURRENCY
0	1 (ON)
1	0 (OFF)
2	0 (OFF)

Questo non si applica solo quando si sta configurando una versione precedente alla V5R1 ODBC DSN tramite l'Amministratore ODBC, ma anche quando si tenta di creare una connessione attraverso ODBC. Si consiglia di configurare le versioni precedenti alla V5R1 ODBC DSN prima di utilizzarle, per verificare che le definizioni delle corrispondenze di parole chiave siano quelle desiderate.

Per la parola chiave SEARCHPATTERN, se impostata su 1 (ON) in V4R5, un carattere di sottolineatura è stato utilizzato come modello di ricerca di un carattere jolly. Dalla V5R1M0 il significato di questa parola chiave subisce delle variazioni. La parola chiave controlla adesso il comportamento predefinito per l'attributo di connessione SQL_ATTR_METADATA_ID. Quando si crea una connessione ODBC, il programma di controllo calcola il valore predefinito per SQL_ATTR_METADATA_ID nel modo seguente:

SEARCHPATTERN	Valore per SQL_ATTR_METADATA_ID
0	SQL_TRUE
1	SQL_FALSE

8. Se non si sta utilizzando un server del nome di dominio e si stanno configurando ulteriori server iSeries, è necessario aggiornare il file HOSTS su ogni PC che verrà connesso a uno o più di questi server iSeries. Per eseguire questa operazione, consultare "Configurazione TCP/IP sul PC - Aggiornamento del file HOSTS" a pagina 73.

Per migrare da Client Access per Windows 95/NT, avviare il programma di installazione iSeries Access per Windows, come descritto in Capitolo 9, "Installare iSeries Access per Windows sul PC" a pagina 37. Il programma di installazione di iSeries Access per Windows effettua quanto segue:

- Raccoglie le informazioni di configurazione per Client Access per Windows 95/NT e le memorizza
- Elimina Client Access per Windows 95/NT
- Riavvia il PC e riparte automaticamente dopo il riavvio
- Installa iSeries Access per Windows
- Avvia il Wizard di migrazione

Il Wizard di migrazione guiderà l'utente attraverso i passi necessari da compiere per migrare da Client Access per Windows 95/NT.

Consultare Capitolo 11, "Utilizzare iSeries Access per Windows" a pagina 49 per informazioni su come utilizzare iSeries Access per Windows e per le differenze tra Client Access per Windows 95/NT e iSeries Access per Windows. Per informazioni sulla migrazione da Client Access per Windows 95/NT a iSeries Access per Windows durante l'aggiornamento a Windows 2000, consultare "Migrare verso un altro sistema operativo Windows" a pagina 73.

Parte 4. Utilizzare iSeries Access per Windows

Capitolo 11. Utilizzare iSeries Access per Windows 49

Differenze tra Client Access per client Windows
95/NT e iSeries Access per Windows 49

Capitolo 12. Utilizzare iSeries Access per Windows con Facsimile Support per iSeries . . . 51

Creare una descrizione di una unità di stampa fax
sul server iSeries 51
Configurare una stampante di rete su PC iSeries
Access per Windows 51

Capitolo 11. Utilizzare iSeries Access per Windows

E' possibile reperire informazioni sull'utilizzo di iSeries Access per Windows nella **Guida per l'utente**, un sistema di supporto in linea disponibile con iSeries Access per Windows. Per aprire la Guida per l'utente:

- Dal desktop di Windows, fare clic su **Start/Avvio -> Programmi -> IBM iSeries Access per Windows -> Guida per l'utente**.

Se la Guida per l'utente non è installata, è possibile installarla con l'installazione selettiva.

Differenze tra Client Access per client Windows 95/NT e iSeries Access per Windows

iSeries Access per Windows ha semplificato diverse funzioni dei client precedenti, come l'installazione, la configurazione e la gestione dei collegamenti di sistema.

Installare

iSeries Access per Windows è stato migliorato per fornire agli amministratori maggiore controllo su ciò che gli utenti finali possono installare. iSeries Access per Windows fornisce sia i programmi da installare obbligatoriamente sia i componenti installabili facoltativamente che facilitano e migliorano l'interazione del PC con il server iSeries.

Quando una PTF del Service pack viene applicata al server, viene aggiornata l'immagine di installazione di iSeries Access per Windows di origine. Ogni client su cui viene installata questa immagine di installazione aggiornata riceve contemporaneamente il nuovo rilascio di iSeries Access per Windows e il livello di Service pack.

Collegamenti iSeries

La configurazione di collegamenti ai server iSeries è ora più semplice se si utilizza iSeries Access per Windows. iSeries Access per Windows utilizza TCP/IP per connettersi al server iSeries. Poiché iSeries Access per Windows utilizza solo TCP/IP, il programma per i collegamenti all'AS/400 utilizzato da Client Access AS/400 per Windows 95/NT non è più necessario. Piuttosto, è possibile specificare il server iSeries al quale collegarsi quando si esegue un'applicazione iSeries Access per Windows. iSeries Access per Windows conserva una lista di server iSeries a cui ci si è recentemente collegati, denominata la lista di sistema.

Nota: E' possibile gestire la propria lista di sistemi attraverso iSeries Navigator. In realtà, i parametri di configurazione predefiniti per ogni server iSeries possono essere gestiti esclusivamente attraverso iSeries Navigator. Un'icona iSeries Navigator e quella parte di iSeries Navigator necessaria a gestire i collegamenti dell'utente e sarà installata anche se non viene installato l'intero componente iSeries Navigator.

Accesso alle unità e stampanti di rete

iSeries NetServer; è disponibile con OS/400 V4R2 e versioni successive e fornisce il supporto per i file e i processi di stampa. I Client precedenti, come Client Access per Windows 95/NT, comprendevano i servizi file e di stampa nel Client, sebbene non senza ulteriori costi. L'utilizzo delle

funzioni di iSeries NetServer offre numerosi vantaggi. Tali vantaggi includono una traccia più piccola del Client PC e l'eliminazione delle attività nascoste e dei Daemon. L'utilizzo di iSeries NetServer consente a iSeries Access per Windows di trarre beneficio dalle funzionalità di condivisione dei file e dei processi di stampa dei sistemi operativi Windows. E' necessario configurare l'iSeries NetServer incluso nella V4R2 o livello successivo di OS/400 per fungere da server di file e di stampa per il server iSeries. Per ulteriori informazioni, consultare Capitolo 8, "Configurare il PC per l'utilizzo di iSeries NetServer" a pagina 33.

Supporto SSL (Secure Sockets Layer)

iSeries Access per Windows comprende un supporto installabile facoltativamente per l'SSL (Secure Sockets Layer). L'SSL è uno schema di sicurezza che consente al Client PC di autenticare il Server e di codificare tutti i dati e le richieste del server iSeries.

Wizard icona desktop iSeries

E' possibile creare un'icona sul Desktop per lanciare un'applicazione come iSeries Navigator o PC5250, per consentire un facile collegamento al server iSeries specificato. Viene fornito un Wizard icona Desktop iSeries dettagliato per guidare l'utente nella creazione dell'icona. Una volta creata, è possibile modificarne le proprietà. Ad esempio, è possibile modificare l'applicazione che dovrebbe essere lanciata dall'icona.

Registrazione e traccia

Un programma di utilità, Strumenti di diagnostica, fornisce un'interfaccia unificata per avviare, arrestare, visualizzare e gestire le proprietà della registrazione cronologia, traccia dettagli e traccia Entry Point. Una volta avviato, il programma di utilità viene collocato nel contenitore di sistema Windows nell'angolo in basso a destra del desktop. A differenza dei client precedenti, iSeries Access per Windows non avvia automaticamente la Registrazione cronologica. E' necessario avviarla manualmente utilizzando il programma di utilità Strumenti di diagnostica. La registrazione e i file di traccia vengono memorizzati per default nella cartella Documenti di ogni utente.

Applicazioni a 16 bit

iSeries Access per Windows non supporta le applicazioni a 16-bit.

Per visualizzare le novità in V5R2 per iSeries Access per Windows, consultare il Wizard di benvenuto Il Wizard di benvenuto è disponibile dopo l'installazione nella cartella iSeries Access per Windows facendo clic su **Start/Avvio -> Programmi -> IBM iSeries Access per Windows -> Wizard di benvenuto**. Si avvia inoltre automaticamente dopo l'installazione di iSeries Access per Windows.

Capitolo 12. Utilizzare iSeries Access per Windows con Facsimile Support per iSeries

iSeries Access per Windows fornisce il programma di controllo stampante IBM AFP, che consente di inviare documenti via fax dalle applicazioni PC se utilizzato con Facsimile Support per iSeries. Questo supporto fax consente all'utente di inviare documenti verso fax remoti.

I seguenti passi riassumono le attività necessarie per impostare iSeries Access per Windows per poter inviare via fax documenti del Personal Computer:

1. Creare una descrizione dell'unità stampante fax sul server iSeries.
2. Configurare una stampante di rete sul terminale.

Consultare le seguenti pubblicazioni per informazioni su come utilizzare o installare il prodotto Facsimile Support per iSeries, nella Libreria in linea V4R2:

- *Facsimile Support for AS/400 Installation Guide*, SC41-0654.
- *Facsimile Support for AS/400 User's Guide*, SC41-0655

Nota: Queste pubblicazioni non vengono più aggiornate.

Creare una descrizione di una unità di stampa fax sul server iSeries

1. Digitare STRFAXSPT alla richiesta comandi iSeries e premere il tasto F4 per visualizzare i parametri del comando STRFAXSPT.
2. Specificare una descrizione fax. Questa può essere una descrizione fax precedentemente configurata.
3. Specificare *YES per il parametro EHNSRV (Enhanced services).
4. Premere Invio.

Questo comando avvia i Services Enhanced e crea la stampante QFQFS4PRTD, necessaria per spedire via fax i documenti PC. Il lavoro QFQFAXSRV viene avviato nel sottosistema QFQSBS ed elabora i documenti PC quando questi sono ricevuti nella coda di emissione QFQFS4PRTD.

E' necessario configurare la condivisione di stampa impostata per Facsimile Support per poter utilizzare la coda di emissione QFQFS4PRTD e un file di spool delle Funzioni avanzate di stampa. Per informazioni sulla creazione della condivisione per una stampante, consultare la Guida in linea per l'utente.

Configurare una stampante di rete su PC iSeries Access per Windows

Per configurare una stampante di rete, è necessario disporre di un collegamento a un server iSeries.

1. Dal desktop Windows, fare clic su **Start/Avvio -> Trova -> Computer**.
2. Immettere il nome server iSeries NetServer e fare clic sul pulsante Trova adesso. Se iSeries NetServer non viene trovato, è necessario avviare iSeries NetServer sul server iSeries.
3. Fare doppio clic sul nome iSeries NetServer nella lista sottostante. Viene visualizzata una finestra di dialogo con le condivisioni di stampa e il file iSeries NetServer attualmente configurate. Se non vengono elencate condivisioni di stampa, potrebbe essere necessario configurarne una.

Nota: E' possibile configurare una condivisione di stampa da Stampanti in iSeries Navigator. Fare clic con il tasto destro del mouse su una stampante (si presume che questa sia stata configurata sul server iSeries) e selezionare **Condivisione**. In questo modo viene visualizzata la finestra di dialogo di condivisione di stampa iSeries NetServer in cui è possibile specificare il nome della condivisione, la descrizione, il file di stampa, ecc.

4. Fare clic con il tasto destro del mouse sulla condivisione di stampa che si desidera utilizzare, fare clic su **Installa**, quindi seguire le istruzioni in linea.

Nota: Quando viene presentato il **Wizard Aggiungi stampante** e viene richiesto di selezionare il produttore e il modello della stampante, selezionare **IBM** come produttore e **IBM AFP Facsimile Support/400** come stampante.

5. Per ulteriori informazioni, visitare il Centro informazioni iSeries nella seguente ubicazione: **Connecting to the iSeries -> What to connect with -> iSeries Access -> iSeries Access per Windows -> Gestione -> Gestione iSeries NetServer**. Dall'argomento Gestione iSeries NetServer, seguire il collegamento a **iSeries NetServer** quindi collegarsi a **Informazioni preliminari su iSeries NetServer**.

Parte 5. Appendici

Appendice A. Fonti di informazione per iSeries Access per Windows

E' possibile reperire ulteriori informazioni su iSeries Access per Windows in vari modi.

APAR (Authorized Program Analysis Report) informativo e PTF

Un **APAR (Authorized Program Analysis Report) informativo** è un documento elettronico utilizzato per comunicare informazioni non contenute nelle pubblicazioni, nella Guida per l'utente, nelle informazioni relative a correzioni importanti o in altre fonti.

Gli APAR informativi per iSeries Access per Windows sono disponibili su Internet o sul servizio informativo fax IBM. Se si dispone di un accesso Internet, è possibile visualizzare l'indice per gli APAR informativi iSeries Access per Windows all'indirizzo:

www.ibm.com/eserver/iseries/access/caiixe1.htm

Le **PTF (Program Temporary Fixes)** sono disponibili per garantire che vi siano le ultime correzioni di programma per OS/400 e iSeries Access per Windows.

E' possibile inoltre ottenere gli APAR e le PTF per iSeries Access per Windows utilizzando la funzionalità Supporto elettronico clienti sul server iSeries. E' necessario che il Supporto elettronico clienti sia configurato e operativo.

E' possibile richiedere gli APAR informativi proprio come una PTF. L'utente riceverà una lettera di accompagnamento contenente tutte le informazioni negli APAR, senza tuttavia ricevere codici o correzioni.

Per richiedere un APAR informativo, utilizzare il seguente comando OS/400:

```
SNDPTFORD PTFID(IIxxxxx)
```

dove IIxxxxx rappresenta il numero APAR.

Dopo aver caricato l'APAR sul server iSeries, visualizzarlo o stamparlo utilizzando il seguente comando:

```
DSPPTF LICPGM(INFOAS4)
```

Ad esempio, per visualizzare le informazioni relative all'APAR II11853 dell'iSeries Access per Windows, utilizzare il seguente comando:

```
DSPPTF LICPGM(INFOAS4)
```

Ricerca di II11853. Una volta individuato, utilizzare l'opzione 5 per visualizzarlo.

L'utilizzo del comando SNDPTFORD presuppone che sul server iSeries sia stato abilitato il Supporto elettronico clienti. In caso contrario, richiedere gli APAR informativi con lo stesso metodo utilizzato per le PTF.

Se non si è sicuri che vi siano APAR sul proprio server iSeries, effettuare quanto indicato più avanti per visualizzare tutti gli APAR:

1. Avviare il gestore sviluppo programmazione (STRPDM)

2. Gestione dei membri
3. File(QAPZCOVER), Libreria(QGPL), Nome e Tipo(*ALL)

Informazioni Web su iSeries Access per Windows

L'IBM dispone di numerose informazioni su Internet. Il Centro informazioni iSeries contiene molti articoli sul server iSeries, comprese le informazioni per la gestione e la programmazione di iSeries Access per Windows. Esso contiene inoltre dei collegamenti al Centro informazioni: il sito dei Manuali supplementari (sostituisce il sito Libreria in linea) e la pagina principale IBM. E' possibile accedere a Centro informazioni all'indirizzo:

www.ibm.com/eserver/iseries/infocenter

Inoltre, è possibile accedere alle informazioni sul WWW (World Wide Web) dalla cartella iSeries Access per Windows. La cartella è disponibile dopo aver installato iSeries Access per Windows. Fare clic sull'icona **Informazioni Internet**. Alcuni siti da cui è possibile ottenere informazioni sono elencati nella seguente tabella, insieme ai loro indirizzi Web.

Tabella 8. Indirizzi delle pagine web correlati a iSeries Access per Windows

Indirizzo pagina Web	Titolo
www.ibm.com	Pagina principale IBM
www.ibm.com/eserver/iseries	Pagina principale IBM iSeries
www.ibm.com/eserver/iseries/access/	Pagina principale IBM iSeries Access
www.ibm.com/eserver/iseries/navigator/	Pagina principale IBM iSeries Navigator
www.ibm.com/eserver/iseries/netserver	Pagina principale IBM iSeries NetServer
www.pc.ibm.com	Pagina principale IBM Personal Computers
www.ibm.com/software	Pagina principale IBM Software
www.ibm.com/eserver/iseries/support/	Pagina principale Supporto tecnico IBM
www.networking.ibm.com	Pagina principale IBM Networking
www.networking.ibm.com/525	Servizi IBM per emulazione software e hardware 5250
www.ibm.com/software/network/pcomm/	IBM Personal Communications
www.redbooks.ibm.com	Pagina principale IBM Redbooks

File ReadMe iSeries Access per Windows

Il file ReadMe di iSeries Access per Windows (README.TXT) si trova sul CD-ROM e nella cartella iSeries Access per Windows sul Desktop dopo aver installato iSeries Access per Windows. Il file ReadMe contiene informazioni importanti o modifiche tecniche al prodotto apportate troppo tardi per essere inserite nella documentazione.

Il file README.TXT si trova anche nell'immagine di installazione di iSeries Access per Windows sul server iSeries ed è possibile visualizzarla prima dell'installazione. Le ultime informazioni relative ai problemi, restrizioni e considerazioni che possono essere identificati dopo la pubblicazione di questo documento ReadMe, sono reperibili all'indirizzo:

www.ibm.com/eserver/iseries/access/v5r2.htm

Guida per l'utente

Dopo l'installazione di iSeries Access per Windows si dispone, in linea, di una notevole risorsa denominata **Guida per l'utente**. La guida aiuta l'utente a trovare e correggere problemi e contiene procedure di supporto. Utilizzare l'indice nella guida per cercare un argomento specifico. La Guida in linea per l'utente permette di esaminare diverse situazioni complesse e aiuta a risolvere la maggior parte dei problemi.

Nota: è possibile non si disponga della Guida dell'utente se si effettuano personalizzazioni o installazioni Utente 5250 di iSeries Access per Windows. E' possibile installare la Guida grazie alle impostazioni selettive.

Informazioni correlate

Fare riferimento ad altri manuali IBM o al Centro informazioni per ulteriori informazioni relative a un argomento specifico.

Manuali:

- *Communications Configuration*, SC41-5401-00
- *Remote Work Station Support*, SC41-5402-00
- *Installazione del software*, SC13-2695-06
- *iSeries Security Reference*, SC41-5302-06
- *Getting Your AS/400 Working For You*, SC41-5161
- I redbook sono i seguenti:
 - *AS/400 Client Access Express for Windows: Implementing V4R4M0*, SG24-5191
 - *The AS/400 Netserver Advantage*, SG24-5196
 - *AS/400 Printing IV*, GG24-4389
 - *Managing AS/400 with Operations Navigator*, SG24-5646

Note:

1. E' possibile consultare questi manuali sul sito web:

<http://publib.boulder.ibm.com/>

all'indirizzo **Libreria in linea** o **Centro informazioni** -> **Manuali supplementari**.

2. Per una lista ulteriore di iSeries Access e altri manuali correlati, consultare il seguente sito web:

www.ibm.com/eserver/iseries/access/calib.htm

Centro informazioni:

- Argomento TCP/IP ubicato in Networking
- Argomento Gestione di sistemi
- Argomento di gestione del server host ubicato in **Connecting to the iSeries -> What to connect with -> iSeries Access -> iSeries Access per Windows -> Gestione**

Appendice B. Informazioni sul collegamento PC5250

Supporto Hindi

Riesaminare le piattaforme supportate

Le sessioni Hindi vengono eseguite su sistemi operativi Windows NT e Windows 2000. Se si sta utilizzando Windows 2000, selezionare il gruppo di lingue Indic durante l'installazione di Windows 2000. Dopo l'installazione, è inoltre possibile modificare il gruppo lingue in Indic:

1. Selezionare **Impostazioni -> Pannello di controllo -> Impostazioni internazionali -> Generale**.
2. Selezionare Indic per le impostazioni Lingua per il campo sistema.
3. Riavviare il sistema.

Installare i font Hindi

Per utilizzare il supporto Hindi, è necessario che i font Hindi siano installati. Per installare i font Hindi, utilizzare l'installazione personalizzata o quella selettiva di iSeries Access per Windows. Sulla finestra di dialogo di selezione del componente:

1. Fare clic su **Video e Emulatore 5250 -> PC5250 standard -> Font PC5250**
2. Controllare i font Hindi

Configurare una sessione PC5250 per il supporto Hindi

Dalla barra dei menu della finestra PC5250:

1. Fare clic su **Comunicazione -> Configura**.
2. Fare clic sulla freccia **Code page host** e selezionare 1137 Hindi.

Per abilitare la tastiera Hindi:

1. Fare clic su **Modifica -> Preferenze -> Tastiera**
2. Selezionare India-Hindi per il **Layout di tastiera**.

Layout di tastiera

Il layout di tastiera Hindi supporta sia la tastiera inglese che Hindi. Il layout di tastiera contiene 5 caratteri di sovrapposizione vedici. Questi caratteri devono essere immessi utilizzando le seguenti combinazioni chiave:

1. U0000950 = Alt + Control + /
2. U0000951 = Alt + Control + f
3. U0000952 = Alt + Control + d
4. U000093D = Alt + Control + .(punto)
5. U0000970 = Alt + Control + ,(virgola)

Il layout di tastiera contiene alcuni caratteri non definiti nella code page host 1137. Tali caratteri sono i seguenti:

- U0000931
- U0000929
- U0000934
- U000095f
- U0FC000A
- U0FC000B
- U0FC000C
- U0FC000D

- U0FC000E
- U0FC000F

Questi caratteri, quando immessi, vengono sostituiti da una sequenza di caratteri Unicode (presenti nella code page host) i quali vengono combinati per formare questi caratteri.

Passare dalla tastiera Hindi e quella inglese

Per Windows NT, premere Alt + Maiusc per passare dalla tastiera Hindi a quella inglese. Per Windows 2000, questo passaggio tra le tastiere dipende dalle impostazioni di Windows 2000. Se viene impostata la sequenza dei tasti Alt + Maiusc sinistro per il passaggio da una tastiera all'altra, solo questa sequenza di tasti può essere utilizzata per il passaggio. Per Windows NT, la tastiera predefinita è Hindi e per Windows 2000 la tastiera predefinita è inglese. La selezione della lingua Hindi viene indicata dalla visualizzazione di HI nell'OIA (Operator Information Area) per entrambi i sistemi operativi. La selezione della lingua inglese viene indicata dalla visualizzazione di E sull'OIA per Windows NT. Tuttavia, per Windows 2000, quando l'utente passa alla lingua Hindi non viene visualizzato nulla.

Personalizzare la tastiera Hindi

Nella finestra di dialogo Personalizzazione tastiera, il layout della tastiera visualizzato avrà caratteri latini sui pulsanti. Quando viene selezionato un pulsante, la finestra di modifica tasti visualizza il carattere Hindi corrispondente al tasto selezionato. E' possibile modificare la definizione selezionando un nuovo carattere dalla casella di elenco. Se si tenta di modificare direttamente la finestra di modifica tasti, appariranno i caratteri dalla serie di caratteri corrente della locale di input.

Seguono le restrizioni per la personalizzazione dei tasti Hindi che vengono definiti su più di un carattere:

Tabella 9.

Tasto	Caratteri che non possono essere assegnati
Maiusc + 3	#
Maiusc + 4	\$
Maiusc + 5	%
Maiusc + 6	^
Maiusc + 7	&
Maiusc + 8	*

Il carattere definito per default su Shift + 3 è un carattere composto. E' composto da - 0x094D + 0x0930. In modo simile, gli altri tasti riportati nella tabella sono composti da uno o più punti Unicode.

Considerare il seguente scenario di personalizzazione tastiera:

Tasto Shift + 3 viene copiato sul tasto 's'. Quando questo file personalizzato viene utilizzato e si preme la s, verrà visualizzato il carattere #, ma se si preme Shift + 3, verrà visualizzato il carattere composto di -0x094D e +0x0930.

Il file di definizione tasto personalizzato può essere utilizzato solo quando la tastiera è impostata su Hindi (viene visualizzato HI in OIA).

Funzioni Taglia, Copia e Incolla

La selezione per la funzione copia e taglia sarà adattata per il cluster (carattere composto Hindi significativo). Per ulteriori informazioni sui cluster Hindi, consultare "Funzioni dei cluster Hindi"

Le funzioni taglia, copia e incolla sono supportate nelle sessioni Hindi. La funzione Copia collegamento non è supportata nelle sessioni Hindi.

Nella sessione Hindi, i dati vengono copiati su un blocco appunti nel Testo unicode e nei formati WK3. I dati non vengono copiati nel blocco appunti nei formati Sylk e Biff3, poiché questi formati non supportano unicode. Mentre si incollano i dati da PC5250 a Lotus 1-2-3, deve essere selezionato il formato WK3 utilizzando l'opzione Incolla speciale sotto il menu Modifica perché Lotus 1-2-3 non supporta il formato Testo Unicode. Nel caso di altre applicazioni come Microsoft Excel, i dati vengono incollati nel formato Testo Unicode.

I caratteri dalla gamma ELCS (Extended Latin Character Set) (da 0x80 a 0xff) non possono essere utilizzati per trascinare i margini della tabella perché nel caso dei caratteri Hindi, la code page EBCDIC non contiene questi caratteri.

Registrare ed eseguire le macro

L'abilitazione Hindi in questo modulo è limitata solo agli Script MACRO. Gli script VB sono disabilitati nella sessione Hindi. Anche la personalizzazione del file Macro è disabilitata nella sessione Hindi.

Nel modulo registra & esegui macro, il file .MAC viene utilizzato per memorizzare le azioni eseguite dall'utente. Nel caso di una sessione Unicode, solo la stringa di testo verrà memorizzata in Unicode. Gli indicatori valore e tipo vengono memorizzati come valori a byte singolo come nel caso di SBCS. Perciò, un file macro Unicode non è leggibile negli editor, come Notepad, poiché è un misto di caratteri a byte singolo e Unicode.

Stampare

E' necessario un file font Hindi True Type per stampare i caratteri in Hindi. Questo file font true type è Devanagari MT Narrow. Viene utilizzato da PC5250 e viene visualizzato sotto File --> Impostazione pagina. Questo file font deve essere selezionato per stampare i caratteri in Hindi.

Sessione di stampa

Le sessioni di stampa non saranno supportate quando la sessione utente è Hindi.

Funzioni dei cluster Hindi

E' possibile combinare due o più caratteri individuali in Hindi per formare o o comporre un cluster. Il numero di caratteri in un cluster variano. Un **cluster** è una sillaba e un **carattere** fa riferimento a un punto del codice Unicode (o un punto del codice EBCDIC).

Per trovare il numero di caratteri in un cluster, vengono utilizzate le regole Unicode Ligation e ISCII. E' possibile trovare le regole Unicode Ligation definite da

Unicode Consortium nel manuale *The Unicode Standard Version 3.0* tramite Unicode Consortium, pubblicato dalla Addison Wesley Publishing Company.

Oltre alle regole Unicode, anche le regole ISCII (Indian Script Code for Information Interchange) identificano un Cluster. Le regole ISCII sono le seguenti:

1. Lettera I(\u0907) + Nukta(\u093C) forma lettera vocalica L(\u090C)
2. Segno vocalico di vocale R(\u0943) + Segno Nukta(\u093c) forma segno vocalico di vocale Rr(\u0944)
3. Candrabindu(\u0901) + Segno Nukta(\u093c) forma Om(\u0950)
4. Lettera Vocalica R(\u090b) + Segno Nukta(\u093c) forma la lettera vocalica Rr(\u0960)
5. Lettera Ii(\u0908) + Segno Nukta(\u093c) forma la lettera vocalica LI(\u0961)
6. Segno di vocale I(\u093f) + Segno Nukta(\u093c) forma segno di vocale VocalicL(\u0962)
7. Segno di vocale Ii(\u0940) + Segno Nukta(\u093c) forma Segno vocalico di vocale LI(\u0963)
8. Danda(\u0964) + Danda(\u0964) forma doppio Danda(\u0965)
9. Consonante+Halant(\u094d)+Halant(\u094d)+Consonante forma Consonante + Halant(\u094d)+ ZWNJ + Consonante
10. Consonante+Halant(\u094d)+Nukta(\u093c)+Consonante forma Consonante + Halant(\u094d) + ZWJ + Consonante

Posizione del cursore e selezione con il mouse

Il supporto Hindi crea 2 cursori - il cursore a forma di carattere di sottolineatura e il cursore a forma di blocco. Il cursore a forma di sottolineatura è di dimensioni variabili e indica la posizione cluster sullo schermo. Il cursore a forma di blocco è di dimensione fissa e indica la posizione del primo codice punto del cluster corrispondente nel buffer PS.

Nella modalità di inserimento, il cursore di inserimento è di dimensioni variabili e indica la posizione cluster sullo schermo. In questa modalità, il cursore a forma di carattere di sottolineatura è di dimensione fissa e indica la posizione del primo punto di codice del cluster corrispondente nel buffer PS.

Quando la forma del cursore cambia in Blocco (Modifica-->Preferenze-->Aspetto-->Configurazione pannello), il cursore a forma di blocco è di dimensioni variabili e indica la posizione cluster sullo schermo. Inoltre, il cursore a forma di carattere di sottolineatura è di dimensione fissa e indica la posizione del primo punto di codice del cluster corrispondente nel buffer PS.

Quando si fa clic con il tastino del mouse, il cursore a forma di carattere di sottolineatura viene posizionato sotto il cluster dove viene selezionato il mouse e il cursore a forma di blocco viene posizionato in modo corrispondente.

Funzioni dei tasti freccia, Backspace, Canc e Ins

I tasti freccia, Backspace, Canc e Ins hanno delle funzioni speciali nelle sessioni Hindi per la formazione dei cluster.

Tasto freccia destro

Il cursore viene spostato sul cluster che si trova sulla destra del cluster su cui è posizionato il cursore.

Tasto freccia sinistro

Il cursore viene spostato sul cluster che si trova sulla sinistra del cluster su cui è posizionato il cursore.

Backspace

Il carattere che si trova prima del cursore viene cancellato. Ad esempio, immettere tre caratteri: lettera Devanagari KA, segno Virama Devanagari e lettera SSHA Devanagari. Questi tre caratteri formano un cluster lettera K.SSHA Devanagari singolo. Posizionare il cursore dopo il cluster e premere il tasto backspace una sola volta per cancellare la lettera SSHA Devanagari, non l'intero cluster.

Canc

Il cluster sotto il quale è posizionato il cursore viene cancellato. I seguenti esempi mostrano la procedura di cancellazione:

- Esempio 1: Immettere lettera Devanagari KA seguito dal segno di vocale Devanagari I. Il glifo corrispondente al segno di vocale Devanagari I, viene visualizzato prima del glifo corrispondente alla lettera Devanagari KA. Posizionare il cursore su questo cluster. Quando si preme il tasto Canc, l'intero cluster formato dalla combinazione del segno di vocale Devanagari I e della lettera Devanagari KA viene cancellato dallo schermo.
- Esempio 2: Immettere tre caratteri: lettera Devanagari KA, segno Virama Devanagari e lettera SSHA Devanagari. Questi tre caratteri formano un cluster lettera K.SSHA Devanagari singolo. Posizionare il cursore su questo cluster. Quando si preme il tasto Canc, l'intero cluster K.SSHA viene cancellato.

Ins

Il tasto Ins abilita l'inserimento dei caratteri tra i cluster ma non all'interno dei cluster. La sovrascrittura è consentita solo per il primo carattere del cluster. Ad esempio, immettere tre caratteri: lettera Devanagari KA, segno Virama Devanagari e lettera SSHA Devanagari. Questi tre caratteri formano un glifo lettera K.SSHA Devanagari singolo. E' possibile immettere i caratteri prima dell'intero Devanagari cluster K.SSHA o dopo di esso, ma non è possibile inserire i caratteri all'interno del cluster.

Supporto laotiano

Installare i font

iSeries Access per Windows installa i font corretti PC5250 in base alla pagina codici ANSI del PC. Quando è stata scritta la pubblicazione, non esisteva una versione laotiana di Windows. La pagina codici ANSI non è impostata per il laotiano e i caratteri laotiani non vengono installati durante un'installazione tipica.

Per installare tali caratteri, utilizzare l'installazione personalizzata o quella selettiva di iSeries Access per Windows. Nella finestra di dialogo di selezione dei componenti, fare clic su **Video e Emulatore 5250 -> PC5250 standard -> Font PC5250** e controllare i font Laotiani.

Dopo che l'installazione è stata completata, è NECESSARIO modificare una variabile nel file **win.ini** che si trova nell'indirizzario Windows. Editare il file, individuare la voce sCountry e modificare sCountry = United States in sCountry = Laos.

Configurazione di una sessione PC5250 per supporto laotiano

Dalla barra del menu della finestra PC5250:

1. Fare clic su **Comunicazione -> Configura**.
2. Fare clic sulla freccia **Code Page Host** e selezionare 1132 Lao.

Per abilitare la tastiera laotiana:

1. Fare clic su **Modifica -> Preferenze -> Tastiera....**
2. Selezionare laotiano per il **Layout di tastiera**

Selezione modalità visualizzazione laotiana (solo laotiana)

Dalla barra del menu della finestra PC5250:

1. Fare clic su **Modifica -> Preferenze**.
2. Durante la sessione del programma di emulazione, selezionare il menu a discesa **Aspetto**.
3. Selezionare **Modalità composizione laotiana....**

Passare dalla tastiera laotiana a quella latina

Premere Alt + Maiusc sinistro o Alt + Maiusc destro per alternare le tastiere laotiana e latina.

Indicatore lingua

Nella riga di stato di ogni sessione del programma di emulazione viene visualizzato l'indicatore di lingua. Se la tastiera è in lingua laotiana, viene visualizzato l'indicatore 'Lao'.

Visualizzazione laotiano - Modalità composta

Modalità 1

Modalità non composta

In questa modalità non avviene composizione di caratteri.

Modalità 2

Modalità composta

In questa modalità i caratteri laotiani vengono automaticamente composti. Non viene eseguito alcun riallineamento di colonna.

Modalità 3

Composta con allineamento di spazio

Durante questa modalità di composizione, viene eseguito anche un riallineamento di colonna con tre spazi consecutivi. Quando la routine di composizione trova tre spazi consecutivi, effettua il riallineamento di colonna. Quindi, se tutti i campi hanno almeno tre spazi in coda, tutti i campi di tutti i record vengono allineati correttamente.

Modalità 4

Composto con allineamento EOF

Durante questa modalità di composizione, il riallineamento di colonna viene eseguito anche con l'EOF ('EA' esadecimale). Quando la routine di composizione trova un singolo EOF, lo cancella ed esegue il riallineamento di colonna. Se vengono trovati due EOF consecutivi, non si verifica alcun riallineamento; viene cancellato un solo EOF mentre l'altro viene considerato come un dato.

Modalità 5

Composta con allineamento di spazio e di EOF

Questa modalità di composizione esegue le funzioni di riallineamento di colonna sia nella modalità 3 che nella modalità 4.

Scalabile laotiano (Truetype) per la stampa

PC5250 fornisce un laotiano Truetype (Khamla).

Per stampare i caratteri laotiani, è necessario installare il laotiano scalabile (Truetype). Consultare "Installare i font" a pagina 63.

Regolazione spazio di stampa

Se in una stampante è necessario regolare lo spazio di stampa per i caratteri laotiani, aggiungere le seguenti istruzioni al PCSWIN.INI nell'indirizzo PRIVATE:

```
[Lao]  
PrintAdjust=x
```

x può assumere i valori:

0 = nessuna regolazione (equivalente a nessun comando PrintAdjust)

1 = effettua la regolazione se vengono rilevati tre spazi consecutivi

2 = effettua la regolazione quando viene rilevato l'EOF

3 = effettua la regolazione se vengono rilevati tre spazi consecutivi o caratteri EOF (1 e 2 in combinazione)

Configurare PC5250 per il thailandese (solo thailandese)

1. Fare clic su **Comunicazione -> Configura**.
2. Fare clic sulla freccia **Code Page Host** e selezionare 838 thailandese.
3. Per abilitare l'immissione da una tastiera thailandese (durante una sessione PC5250):
 1. Fare clic su **Modifica -> Preferenze -> Tastiera....**
 2. Selezionare thailandese per il **Layout di tastiera**.

Nota: Le impostazioni thailandesi vengono abilitate quando iSeries Access funziona con Windows 98/Me e queste impostazioni Thailandesi sono i valori predefiniti.

Selezione modalità visualizzazione thailandese (solo thailandese)

Fare clic su **Modifica -> Preferenze -> Modalità di composizione thailandese....**

Passare dalla tastiera thailandese a quella latina

Premere Alt + Maiusc sinistro o Alt + Maiusc destro per alternare le tastiere thailandese e latina.

Indicatore lingua (solo thailandese)

Nella riga di stato di ogni sessione del programma di emulazione viene visualizzato l'indicatore di lingua. Se la tastiera è in lingua thailandese, viene visualizzato l'indicatore 'TH'.

Visualizzazione thailandese (solo thailandese) - Modalità composta

Modalità 1

Modalità non composta

In questa modalità non avviene composizione di caratteri.

Modalità 2

Modalità composta

In questa modalità i caratteri thailandesi vengono automaticamente composti. Non viene eseguito alcun riallineamento di colonna.

Modalità 3

Composta con allineamento di spazio

Durante questa modalità di composizione, viene eseguito anche un riallineamento di colonna con tre spazi consecutivi. Quando la routine di composizione trova tre spazi consecutivi, effettua il riallineamento di colonna. Quindi, se tutti i campi hanno almeno tre spazi in coda, tutti i campi di tutti i record vengono allineati correttamente.

Modalità 4

Composto con allineamento EOF

Durante questa modalità di composizione, il riallineamento di colonna viene eseguito anche con l'EOF ('EA' esadecimale). Quando la routine di composizione trova un singolo EOF, lo cancella ed esegue il riallineamento di colonna. Se vengono trovati due EOF consecutivi, non si verifica alcun riallineamento; viene cancellato un solo EOF mentre l'altro viene considerato come un dato.

Modalità 5

Composta con allineamento di spazio e di EOF

Questa modalità di composizione esegue le funzioni di riallineamento di colonna sia nella modalità 3 che nella modalità 4.

Supporto bidirezionale arabo

Limitazioni

- Il componente Aiuto testo bidirezionale non è supportato nel componente PC5250 iSeries. Di conseguenza, l'utente non può eseguire Bidirectional OfficeVision/400.
- Se si sta eseguendo la versione araba di Windows, il componente COPYLINK produce risultati inattesi con le lettere arabe.

Suggerimenti per l'installazione

- Dopo aver installato PC5250, seguire le istruzioni definite nella Guida in linea per l'utente per installare il file font arabo PCSANSIA.FON. E' possibile trovarlo sotto l'intestazione **Caratteri speciali per PC5250**.
- Per configurare un terminale per la lingua araba, verificare di aver eseguito completamente le seguenti definizioni:
 - Fare clic su **Comunicazione -> Configura**.
 - Fare clic sulla freccia **Code Page Host** e selezionare la lingua 420 araba.
 - Fare clic su **Modifica -> Preferenze -> Tastiera...**
 - Selezionare **Ebraico** (codice bollettino o vecchio codice) come **Layout di tastiera**.

- Fare clic su **Modifica -> Preferenze -> Aspetto -> Font...** Selezionare **Font** dal menu a discesa **Visualizza** . Selezionare **ARB3270** nella casella elenco **Font a dimensionamento automatico** o nella selezione **Font a dimensione fissa**. Ciò assicura che il font attivo visualizzato sarà quello arabo.
- Fare clic su **Modifica -> Preferenze -> API...** Selezionare **864** come **Code page PC DDE/EHLLAPI**.

Componenti di tastiera bidirezionali

Questo paragrafo descrive i tasti e i componenti univoci per il supporto PC5250 bidirezionale.

I tasti univoci per il supporto PC5250 bidirezionale sono:

- Selezione della lingua

Questo componente viene attivato dalla combinazione dei tasti **ALT + MAIUSC**.

Consente di modificare la lingua. Se la lingua selezionata è il latino, premendo la combinazione di tasti **ALT + MAIUSC DESTRO** la lingua verrà modificata in arabo. Se la lingua è arabo, premendo la combinazione tasti **ALT + Maiusc Sinistro**, la lingua verrà impostata su latino.

- Inversione dello schermo

Questo componente viene attivato dalla combinazione di tasti **ALT + INVIO**.

Questo componente inverte l'immagine sullo schermo. Se l'orientamento dello schermo è da sinistra verso destra, premendo questa combinazione di tasti l'immagine dello schermo verrà invertita da destra verso sinistra. Se l'orientamento dello schermo è da destra verso sinistra, premendo questa combinazione di tasti l'immagine dello schermo verrà invertita da sinistra verso destra.

Osservare che questa operazione non inverte l'area informazioni per l'operatore.

Quando l'orientamento dello schermo viene modificato, la lingua viene impostata sulla lingua predefinita del nuovo orientamento dello schermo. Se lo schermo viene invertito "da destra verso sinistra", la lingua verrà modificata in arabo. Se lo schermo viene invertito "da sinistra verso destra", la lingua verrà modificata in latino.

L'inversione dello schermo provoca la sostituzione dei caratteri direzionali con i loro equivalenti.

- Inversione campo

Il componente viene attivato dalla combinazione tasti **BlocNum**.

Questo componente inverte l'orientamento del campo da sinistra a destra o viceversa. Il testo contenuto nel campo non viene invertito. L'orientamento del cursore viene impostato come il nuovo orientamento del campo e la lingua verrà selezionata di conseguenza.

Se il cursore si trova nella prima posizione logica di un campo o di una riga, quando si seleziona il componente inversione campo il cursore passa dall'altra parte di quel campo, o di quella riga, che diventa la prima posizione logica. Se il cursore non si trova nella prima posizione del campo o della riga, quando si seleziona il componente inversione campo, il cursore rimane nella sua posizione e consente di modificare normalmente e correttamente il testo esistente.

- Chiusura

Il componente viene attivato dalla combinazione tasti **BlocNum**.

Questo componente viene fornito per concatenare i dati immessi in una direzione di digitazione con i dati che erano stati immessi precedentemente nella direzione contraria. Funziona nel modo seguente:

- Tutti i caratteri null incorporati vengono rimossi dalla riga corrente.

- Il testo concatenato viene spostato verso il margine destro del campo (se la direzione del campo è da destra verso sinistra) o verso il limite sinistro (se la direzione del campo è da sinistra verso destra).
- La direzione del cursore viene impostata in base alla direzione del campo
- La lingua viene impostata in base al valore predefinito della direzione del campo
- Se la posizione del cursore è da sinistra verso destra, questo viene posizionato sul primo carattere null a destra del testo concatenato.
- Se la posizione del cursore è da destra verso sinistra, questo viene posizionato sul primo carattere null a sinistra del testo concatenato.
- BASE

Questo componente viene attivato dalla combinazione di tasti "CTRL + FINE".

Il tasto "BASE" è un tasto di commutazione che attiva/disattiva il componente di determinazione automatica della forma per il testo RTL arabo. E' valido solamente durante l'elaborazione del testo RTL arabo. Se viene premuto in un campo LTR, si verificherà un errore operatore 0027.

Indicatori dell'area informazioni operatore

Nella sessione Host, l'ultima riga dello schermo viene chiamata OIA (Operator Information Area). Questa riga viene sempre visualizzata da sinistra verso destra. Nell'ambiente arabo, sono stati aggiunti i seguenti simboli:

- Indicatore di lingua:
 - EIN isolato - lingua corrente, arabo
 - E - lingua corrente, inglese
- Direzione dello schermo:
 - S> - Direzione dello schermo da sinistra verso destra
 - <S - Direzione dello schermo da destra verso sinistra
- Direzione di digitazione
 - => - Direzione da sinistra verso destra
 - <= - Direzione da destra verso sinistra
- Modalità forma del arabo:
 - Il carattere **Alef-Madda**: indica la modalità CSD.
 - **GHEIN** isolato: indica la modalità forma base o isolata.

Supporto bidirezionale ebraico

Limitazioni

- Se si sta eseguendo la versione ebraica di Windows, la funzione Taglia e Incolla con le applicazioni Windows produce risultati inattesi.
- La funzione di ridefinizione della tastiera disponibile per il prodotto in modalità Windows supporta la ridefinizione dei componenti ebraici e bidirezionali solo per i tasti dati (i 61 tasti che si trovano nella parte principale della tastiera).

Suggerimenti per l'installazione

- Dopo aver installato PC5250, si consiglia di seguire le indicazioni definite nella Guida in linea per l'utente per installare il file ebraico PCSANSIH.FON. Tale file può essere trovato sotto l'intestazione **Font speciali per PC5250**.
- Per configurare un terminale per l'ambiente ebraico, verificare di aver eseguito completamente le seguenti definizioni:
 - Fare clic su **Comunicazione -> Configura**.
 - Fare clic sulla freccia **Code Page Host** e selezionare 424 ebraico.
 - Fare clic su **Modifica -> Preferenze -> Tastiera...**
 - Selezionare **Ebraico** (codice bollettino o vecchio codice) come **Layout di tastiera**.

- Fare clic su **Modifica -> Preferenze -> Aspetto -> Font...** Selezionare **HEB3270** nella casella elenco **Font a dimensionamento automatico** o nella selezione **Font a dimensione fissa**. Questo assicura che il font attivo visualizzato sarà il font ebraico.
- Fare clic su **Modifica -> Preferenze -> API...** Selezionare **862** o **916** come **Code Page PC DDE/EHLLAPI**.
-

Componenti di tastiera bidirezionali

Questo paragrafo descrive i tasti e i componenti univoci per il supporto PC5250 bidirezionale.

I tasti univoci per il supporto PC5250 bidirezionale sono:

- Selezione della lingua

Questo componente viene attivato dalla combinazione dei tasti **ALT + MAIUSC**.

Consente di modificare la lingua. Se la lingua selezionata è il latino, premendo la combinazione di tasti **ALT + MAIUSC** a destra la lingua verrà modificata in ebraico. Se la lingua è l'ebraico, premendo la combinazione di tasti **ALT + Maiusc Sinistro**, la lingua viene impostata su latino.

- Inversione dello schermo

Questo componente viene attivato dalla combinazione di tasti **ALT + INVIO**.

Questo componente inverte l'immagine sullo schermo. Se l'orientamento dello schermo è da sinistra verso destra, premendo questa combinazione di tasti l'immagine dello schermo verrà invertita da destra verso sinistra. Se l'orientamento dello schermo è da destra verso sinistra, premendo questa combinazione di tasti l'immagine dello schermo verrà invertita da sinistra verso destra.

Nota: Questa operazione non inverte l'area informazioni per l'operatore. Quando l'orientamento dello schermo viene modificato, la lingua viene impostata sulla lingua predefinita del nuovo orientamento dello schermo. Se lo schermo viene invertito da destra verso sinistra, la lingua verrà modificata in ebraico. Se lo schermo viene invertito "da sinistra verso destra", la lingua verrà modificata in latino.

- Inversione campo

Il componente viene attivato dalla combinazione tasti **BlocNum**.

Questo componente inverte l'orientamento del campo da sinistra a destra o viceversa. Il testo contenuto nel campo non viene invertito. L'orientamento del cursore viene impostato come il nuovo orientamento del campo e la lingua verrà selezionata di conseguenza.

Se il cursore si trova nella prima posizione logica di un campo o di una riga, durante la selezione del componente inversione campo, il cursore passa dall'altra parte di quel campo o di quella riga. L'altra parte diventa ora la prima posizione logica. Se il cursore non si trova nella prima posizione del campo o della riga, quando si seleziona il componente inversione campo, il cursore rimane nella sua posizione. Ciò consente di modificare normalmente e correttamente il testo esistente.

- Chiusura

Il componente viene attivato dalla combinazione tasti **BlocNum**.

Questo componente viene fornito per concatenare i dati immessi in una direzione di digitazione con i dati che erano stati immessi precedentemente nella direzione contraria. Funziona nel modo seguente:

- Tutti i caratteri null incorporati vengono rimossi dalla riga corrente (o dal campo, se il campo è contenuto in una riga).
- Il testo concatenato viene spostato verso il margine DESTRO del campo se la direzione del campo è DA DESTRA VERSO SINISTRA. Viene spostato verso il margine SINISTRO se la direzione del campo è DA SINISTRA VERSO DESTRA.
- Il resto della riga (o del campo, se è contenuto sulla stessa riga) viene riempito con caratteri NULL.
- La direzione del cursore viene impostata in base alla direzione del campo.
- Se la posizione del cursore è DA SINISTRA VERSO DESTRA, questo viene posizionato sul primo carattere NULL a DESTRA del testo concatenato. Se invece la posizione del cursore è DA DESTRA VERSO SINISTRA, questo viene posizionato sul primo carattere NULL a SINISTRA del testo concatenato.
- La modalità Inserimento viene reimpostata.

Indicatori dell'area informazioni operatore

Nella sessione Host, l'ultima riga dello schermo viene chiamata OIA (Operator Information Area). Questa riga viene sempre visualizzata da sinistra verso destra. Nell'ambiente ebraico, sono stati aggiunti i seguenti simboli:

- Indicatore di lingua:
 - H - lingua corrente, ebraico
 - E - lingua corrente, inglese
- Direzione dello schermo:
 - S> - Direzione dello schermo da sinistra verso destra
 - <S - Direzione dello schermo da destra verso sinistra
- Direzione di digitazione
 - => - Direzione da sinistra verso destra
 - <= - Direzione da destra verso sinistra

Appendice C. Notifica problemi

Supporto tecnico

Per i problemi noti consultare le fonti seguenti:

- Sito web del Supporto tecnico
www.ibm.com/eserver/iseries/support/
- APAR e APAR informativi
http://as400service.rochester.ibm.com/n_dir/nas4apar.nsf/nas4aparhome
- Support Line Knowledge Base
<http://as400service.rochester.ibm.com/supporthome.nsf/Document/10000051>
- APAR informativi di iSeries Access (problemi noti e istruzioni di supporto)
www.ibm.com/eserver/iseries/clientaccess/caiipar.htm
- FAQ (Frequently Asked Questions) di iSeries Access per Windows (marketing, strategie, ordini, supporto, collegamenti ai forum, ecc.)
www.ibm.com/eserver/iseries/access/cafaq.htm

Per altre fonti di informazione per iSeries Access per Windows, consultare Appendice A, "Fonti di informazione per iSeries Access per Windows" a pagina 55.

Icone sovrapposte

Dopo aver installato iSeries Access per Windows sul proprio PC, può sembrare che non tutti i documenti siano stati installati dato che apparentemente mancano alcune icone. In realtà, queste icone sono sovrapposte. Per risolvere il problema:

- Aprire la cartella che presenta il problema.
- Premere il tasto destro del mouse.
- Selezionare l'opzione Disponi icone.

Le icone verranno ordinate e saranno tutte visibili.

La richiesta Dial-Up Networking (Accesso remoto)

Se viene visualizzata la richiesta Dial-Up Networking (Accesso remoto), è possibile che sia stato impostato l'accesso a Internet oppure potrebbero essere necessarie alcune modifiche alla configurazione Dial-Up Networking per arrestare tale richiesta.

- Se è stato impostato l'accesso ad Internet:
 1. Dal desktop Windows, fare clic su **Start/Avvio -> Impostazioni -> Pannello di controllo**. Viene visualizzata la cartella Pannello di controllo.
 2. Dalla cartella Pannello di controllo, fare doppio clic sulla voce Internet. Nel pannello successivo, deselezionare la casella per l'opzione **Utilizzare composizione automatica**.
- Se non si hanno problemi con l'accesso ad Internet:
 1. E' necessario apportare alcune modifiche nelle impostazioni di Dial-Up Networking (Accesso remoto).
 - a. Dal desktop di Windows, fare clic su **Start/Avvio -> Programmi -> Accessori -> Dial-Up Networking/Accesso remoto**. Viene visualizzata la cartella Accesso remoto/Dial-up Networking.
 - b. Dalla cartella Accesso remoto/Dial-up Networking, fare clic su **Connessioni**, quindi fare clic su **Impostazioni**. Viene visualizzata la pagina delle proprietà di Accesso remoto.

- c. Fare clic su **Non richiedere l'utilizzo di Accesso remoto**.
- d. Fare clic su **OK** per salvare le modifiche. Se si desidera utilizzare Accesso remoto, ora è necessario avviarlo manualmente.
- 2. E' necessario inoltre modificare la configurazione di Rete.
 - a. Dal desktop Windows, fare clic su **Start/Avvio -> Impostazioni -> Pannello di controllo**. Viene visualizzata la cartella Pannello di controllo.
 - b. Dalla cartella Pannello di controllo, fare doppio clic sull'icona **Rete**. Viene visualizzata la pagina delle proprietà della Rete.
 - c. E' necessario "associare" Dial-Up Networking (Accesso remoto) solo a quei protocolli che verranno utilizzati sul collegamento remoto. Cercare il protocollo TCP/IP nella lista. Fare clic per selezionarlo, quindi fare clic sul pulsante **Proprietà**.
 - d. Fare clic sul separatore **Connessioni** e assicurarsi che Accesso remoto/Dial-Up Networking sia selezionato solo per il protocollo che si utilizza per il fornitore Internet o per accessi esterni.

Per avere pieno supporto della connessione automatica, è necessario disporre di Internet Explorer 2.x o versioni successive. All'interno delle proprietà di Internet Explorer, è presente una proprietà denominata "Collegamento ad Internet quando necessario". Questa richiesta abilita o disabilita la connessione automatica per lo stack TCP/IP.

Documentazione dei problemi - Raccolta di informazioni per l'Assistenza IBM

Se si decide di documentare dei problemi per l'Assistenza IBM, al momento della chiamata è necessario avere a disposizione le seguenti informazioni:

- Il livello di iSeries Access per Windows sul PC:
Dal desktop di Windows, fare clic su **Start/Avvio -> Programmi -> IBM iSeries Access per Windows -> Proprietà iSeries Access per Windows**. Dal separatore Generale, annotare la versione, il rilascio, il livello di modifica e quello di servizio.
- Il livello delle PTF cumulative iSeries.
Immettere DSPPTF (Display Program Temporary Fix) sulla richiesta comandi iSeries. Annotare il primo ID PTF contenuto nella lista. Avrà il formato Tzxyyyy dove xx è l'anno, yyy è la data giuliana e z è L oppure C.
- La versione IBM Sistema operativo/400 (OS/400) (ad esempio V5R2M0).
E' anche possibile trovarla nello schermo DSPPTF. Annotare il contenuto del campo Rilascio nella parte superiore dello schermo.
- La versione di Dial-Up Networking (Accesso remoto), se si effettuano collegamenti con una connessione SLIP o PPP.
- L'applicazione PC utilizzata e la versione relativa.
- Una descrizione delle operazioni che si stavano effettuando quando si è verificato l'errore.
- Il testo preciso e il numero dell'errore di qualsiasi messaggio prodotto dall'applicazione.

Nota: se non si dispone di una stampante collegata al PC, premere il tasto Stamp per copiare una bitmap della schermata corrente nel blocco appunti. Da Accessori di Microsoft Windows aprire Paint o WordPad. Selezionare Modifica, Incolla e quindi salvare in un file la stampa della schermata per riferimenti futuri.

- Tutti i VLOG generati quando si è verificato l'errore, se i VLOG hanno uno dei seguenti codici:
 - Codice principale di 0700 e codice secondario di F230 o F299

- Codice principale di 4400 e tutti i codici secondari
- Codice principale di 4401 e tutti i codici secondari

Inoltre, se il problema che si è verificato è relativo all'ODBC:

- La versione del programma di controllo ODBC del PC

Utilizzare Windows Explorer per cercare il file CWBODBC.DLL nell'indirizzario iSeries Access. Posizionare il cursore su CWBODBC.DLL e fare clic con il tasto destro del mouse. Selezionare Proprietà dal menu. Andare alla pagina Versione e annotare la versione del file. Se viene trovato più di un file, riportare le versioni di tutti i file trovati.

- La registrazione del lavoro QZDASOINIT se è stata generata.

Migrare verso un altro sistema operativo Windows

Gli utenti che dispongono di Client Access AS/400 per Windows 95/NT o iSeries Access per Windows e che desiderano effettuare la migrazione verso un altro sistema operativo Windows devono completare le operazioni seguenti:

1. Disinstallare Client Access AS/400 per Windows 95/NT o iSeries Access per Windows.
2. Effettuare la migrazione verso il nuovo sistema operativo Windows.
3. Installare iSeries Access per Windows.

Configurazione TCP/IP sul PC - Aggiornamento del file HOSTS

Se si sta effettuando la migrazione da Client Access per Windows 95/NT a iSeries Access per Windows e non si sta utilizzando un DNS (Domain Name Server), tenere presente che iSeries Access per Windows non modifica il file HOSTS. E' necessario aggiungere manualmente al file HOSTS tutte le nuove connessioni iSeries configurate. Il file HOSTS deve contenere l'indirizzo IP e il nome del server iSeries a cui ci si desidera collegare.

Se non si aggiorna il file HOSTS, si riceve uno dei seguenti messaggi di errore:

CWBC01003 - Funzione errore Winsock ha restituito 11001, [nome sistema]
 CWBC01010 - L'indirizzo remoto non può essere risolto

Questi messaggi indicano che il nome di sistema iSeries non è stato trovato durante la ricerca di TCP/IP. E' possibile che venga visualizzato anche un pannello di emulazione 5250 vuoto.

Per aggiornare il file HOSTS:

1. Aprire una finestra DOS.
2. Spostarsi sull'indirizzario che deve contenere il file HOSTS. Ad esempio:

```
c:\>cd\winnt\system32\drivers\etc
```

Nota: Gli esempi in questo paragrafo utilizzano l'indirizzario \winnt\system32\drivers\etc, che è un indirizzario Windows NT e Windows 2000. Su Windows 98 e Windows Me, l'indirizzario dovrebbe essere \windows. Su Windows XP l'indirizzario sarebbe invece \windows\system\drivers\etc.

3. Modificare il file HOSTS. Ad esempio:

```
c:\winnt\system32\drivers\etc>edit hosts
```

Nota: Con Windows NT 4.0 e Windows 2000, il file HOSTS DEVE trovarsi nell'indirizzario **winnt\system32\drivers\etc**.

Con Windows 98, Windows Me e Windows XP il file HOSTS DEVE trovarsi nell'indirizzario `\windows\system32\drivers\etc`.

Seguire il file di esempio HOSTS per aggiungere l'indirizzo IP e il nome del server iSeries cui ci si vuole collegare.

4. Salvare il file HOSTS.

Nota: Per PC5250, se non si utilizza una tabella host o DNS (Domain Name Server), non è possibile utilizzare un nome sistema o un nome host per avviare l'emulatore 5250 incluso con iSeries Access per Windows. L'angolo inferiore sinistro del pannello di emulazione indica un errore di comunicazione 657 (*Risoluzione nome dominio-host Server TELNET 5250*).E' possibile, tuttavia, utilizzare l'indirizzi IP iSeries (per esempio, 10.20.30.40) invece del nome.

E' possibile scegliere di utilizzare un file HOSTS se si dispone di poche macchine che utilizzano TCP/IP. Ciò richiede che su ogni elaboratore sia mantenuta una lista aggiornata. Quando si modifica un indirizzo iSeries, è **necessario** modificare la voce del file HOSTS se ne esiste uno.

Appendice D. Informazioni particolari

Queste informazioni sono fornite per servizi e prodotti offerti negli U.S.A. L'IBM potrebbe non fornire in altri paesi prodotti o servizi elencati in questo documento. Contattare il rappresentante IBM locale per informazioni sui prodotti e/o servizi disponibili localmente. Qualsiasi riferimento a programmi su licenza d'uso o ad altri prodotti o servizi IBM, contenuto in questa pubblicazione non implica che si possa utilizzare solo tali programmi e/o prodotti. In sostituzione a quelli forniti dall'IBM, possono essere usati prodotti, programmi o servizi funzionalmente equivalenti che non comportino violazione dei diritti di proprietà intellettuale o di altri diritti dell'IBM. Tuttavia la valutazione e la verifica dell'uso di prodotti o servizi non IBM ricadono esclusivamente sotto la responsabilità dell'utente.

L'IBM può avere brevetti o domande di brevetto in corso relativi a quanto trattato nella presente pubblicazione. La fornitura di questa pubblicazione non implica la concessione di alcuna licenza su tali brevetti. Chi desiderasse ricevere informazioni relative a licenze può rivolgersi per iscritto a:

IBM Director of Licensing
IBM Corporation
Schoenaicher Str. 220
D 7030 Boeblingen
Deutschland.

Per informazioni sulle richieste di licenze relative al doppio byte (DBCS), contattare il reparto proprietà intellettuale IBM nel proprio paese o inviare le richieste per iscritto all'indirizzo:

IBM World Trade Asia Corporation
Licensing
2-31 Roppongi 3-chome, Minato-ku
Tokyo 106, Japan

Le disposizioni contenute nel seguente paragrafo non si applicano al Regno Unito o ad altri paesi nei quali tali disposizioni non siano congruenti con le leggi locali: L'IBM FORNISCE QUESTA PUBBLICAZIONE SENZA ALCUNA GARANZIA, ESPLICITA O IMPLICITA, IVI INCLUSE EVENTUALI GARANZIE DI COMMERCIALIZZABILITÀ ED IDONEITÀ AD UNO SCOPO PARTICOLARE. Alcuni stati non consentono la recessione da garanzie implicite o esplicite in alcune transazioni, quindi questa specifica potrebbe non essere applicabile in determinati casi.

Queste informazioni potrebbero contenere imprecisioni tecniche o errori tipografici. Si effettuano periodicamente modifiche alle informazioni qui accluse; queste modifiche saranno inserite in nuove edizioni della pubblicazione. L'IBM può apportare perfezionamenti e/o modifiche nel(i) prodotto(i) e/o nel(i) programma(i) descritto(i) in questa pubblicazione in qualsiasi momento e senza preavviso.

Qualsiasi riferimento a siti Web non IBM, contenuto in queste informazioni, viene fornito solo per comodità e non implica in alcun modo l'approvazione di tali siti. Le informazioni reperibili nei siti Web non IBM non sono parte integrante delle informazioni relative a questo prodotto IBM, pertanto il loro utilizzo ricade sotto la responsabilità dell'utente.

Coloro che hanno la licenza per questo programma e desiderano avere informazioni su di esso allo scopo di consentire: (i) lo scambio di informazioni tra programmi creati in maniera indipendente e non (compreso questo), (ii) l'uso reciproco di tali informazioni, devono contattare:

IBM Corporation
Software Interoperability Coordinator
3605 Highway 52 N
Rochester, MN 55901-7829
U.S.A.

Tali informazioni possono essere disponibili, soggette a termini e condizioni appropriate, compreso in alcuni casi il pagamento di una tariffa.

Il programma su licenza descritto in questa pubblicazione e tutto il relativo materiale disponibile viene fornito dall'IBM sotto i termini dell'IBM Customer Agreement, IBM International Program License Agreement o qualsiasi altro accordo equivalente tra le parti.

Le informazioni riguardanti prodotti non IBM sono ottenute dai fornitori di tali prodotti, dai loro annunci pubblicati o da altre fonti pubblicamente reperibili. L'IBM non ha testato tali prodotti e non può confermare l'adeguatezza delle prestazioni, della compatibilità o di altre richieste relative a prodotti non IBM. Domande inerenti alle prestazioni di prodotti non IBM dovrebbero essere indirizzate ai fornitori di tali prodotti.

Se si sta utilizzando la versione in formato elettronico di questo manuale, le fotografie e le illustrazioni a colori potrebbero non essere visualizzate.

Marchi

I seguenti termini sono marchi dell'IBM Corporation negli Stati Uniti e/o negli altri Paesi:

Funzioni di stampa avanzate
AFP
AnyNet
Application System/400
Aptiva
AS/400
Client Access
e (Stilizzata)
IBM
iSeries
OfficeVision/400
Operating System/400
OS/2
OS/400
SAA
Systems Application Architecture

Java e tutti i marchi e i logo basati su Java sono marchi o marchi registrati di Sun Microsystems, Inc. negli Stati Uniti, in altri paesi o entrambi.

Lotus è un marchio di Lotus Development Corporation negli Stati Uniti, in altri paesi o entrambi.

Microsoft, Windows e Windows NT sono marchi di Microsoft Corporation negli Stati Uniti, in altri paesi o in entrambi.

Pentium è un marchio o marchio registrato della Intel Corporation negli Stati Uniti e negli altri Paesi.

Altri nomi di aziende, prodotti o servizi riportati in questa pubblicazione sono marchi di altre società.

Indice analitico

A

aggiornamento 43
APAR
 come effettuare l'ordine 55
 definiti 55
 III1853 55
 visualizzazione sul server iSeries 55
APAR informativi 55
 come effettuare l'ordine 55
 cosa sono 55
arabo
 supporto bidirezionale 66
assistenza IBM
 raccolta di informazioni 72

B

Biassiale 30
 pagina Web 5

C

CD
 installare iSeries Access per Windows da 38
Centro informazioni 3, 23, 33, 56
Client Access per Windows 95/NT 3
 migrazione 43
condividere file 23
condividere processi di stampa 23
configurare
 iSeries NetServer 23
 TCP/IP sul server iSeries 21
Configurare iSeries NetServer 24
confrontare le funzioni
 tra Client 4
connessione in rete
 Windows 27
connessione in rete Windows 27
controllo livello service 6
Controllo sincrono collegamento dati (Synchronous Data Link Control) 5
 cos'è
 iSeries Access per Windows 3
CPI-C 5

D

definiti
 APAR informativi 55
definizione
 Service Pack 6
determinazione del limite di utilizzo per una licenza 9
Dial-Up Networking (Accesso remoto) 30, 71
disinstallazione 40
documentazione
 Centro informazioni 3

documentazione (*Continua*)
 Guida per l'utente 3
 Wizard di benvenuto 3

E

ebraico
 supporto bidirezionale 68
EHNAPPC 5
eliminare iSeries Access per Windows 19
Emulatore di stampa e video PC5250
 informazioni sulla licenza 6
Ethernet 5

F

Facsimile Support 51
File HOSTS
 gestione 29, 73
file ReadMe 56
font
 Hindi 59
 Laotiano 63
fonti informative 55
Fonti Web 56

G

GO LICPGM 18
Guida 55
Guida per l'utente 49, 57

H

hardware
 requisiti 11
 requisiti iSeries 15
Hindi
 font 59
 supporto lingua per PC5250 59

I

icone
 problemi
 sovrapposizione 71
immagine di installazione
 copiare su PC 40
informazioni Internet 56
informazioni iSeries
 iSeries NetServer 23
informazioni sulla licenza
 iSeries Access per Windows 6
 OS/400 6
installare
 informazioni generali 3
 iSeries Access per Windows, sul server iSeries 17

installare (*Continua*)

 sul server iSeries 15
installare iSeries Access per Windows da CD 38
 da iSeries NetServer 38
 da un altro PC 40
 da un Server Peer 39
installazione 40
 font Hindi 59
 Font laotiani 63
 selettiva 40
installazione selettiva 16, 40
iSeries 15
iSeries Access per Windows
 caratteristiche 3
 confronto di connettività tra Client 4
 controllo livello service 6
 cos'è 3
 differenze tra client Windows 95/NT e iSeries Access per Windows 49
 eliminare 19
 file ReadMe 56
 Guida per l'utente 57
 informazioni 55
 informazioni sulla licenza 6
 ordinare le PTF (program temporary fixes) 55
 verifica dell'installazione 19
iSeries Access per Windows lingua principale 15
iSeries Access per Windows Service Packs 6
iSeries Information Center 56
iSeries NetServer 3, 33
 configurare 24, 33
 configurazione iSeries 23
 configurazione PC 33
 installazione di iSeries Access per l'utilizzo di Windows 38

J

Java 3, 17

L

LAN
 configurare il collegamento 21
Laotiano
 font 63
 laotiana 64
 supporto lingua per PC5250 63
licenza
 limite di utilizzo 9
limite di utilizzo per una licenza 9
lingua 15
lingua principale 15
lingue secondarie 16
lista di controllo, configurazione di iSeries 9

- lista di controllo, configurazione su PC 11
- lista di controllo per la configurazione iSeries 9
 - PC 11
- lista di controllo per la configurazione di iSeries 9
- lista di controllo per la configurazione su PC 11
- LMHOSTS 33

M

- manuali 57
- migrazione 43
 - Client Access per Windows 95/NT 43

N

- NetServer
 - configurare PC 33
 - server iSeries 24
 - installazione di iSeries Access per l'utilizzo di Windows 38
- notifica problemi 71, 72
- notificare i problemi 72

O

- Operations Console 44
- ordinare
 - APAR informativi 55
 - i Service Pack per iSeries Access per Windows 6
 - PTF (program temporary fixes) per iSeries Access per Windows 55
- ordinare APAR 55
- ordinare le PTF
 - per iSeries Access per Windows 55
- OS/400
 - installare 15

P

- pagina principale IBM 56
- pagina principale iSeries 56
- pagina principale iSeries Access 56
- pagina principale iSeries Navigator 56
- pagina principale iSeries NetServer 56
- pagina principale Redbook 56
- pagina principale Technical Support 56
- pagina Web
 - di servizio 56
- PC 11
 - installare iSeries Access per Windows da 40
- PC, requisiti 11
- PC5250 16
 - tailandese 65
- ping 31
- PPP 5, 21, 27
- prestazioni
 - problemi 71

- problemi
 - Aggiornamenti Windows 2000 73
 - File HOSTS 73
 - icone sovrapposte 71
 - La richiesta Dial-Up Networking (Accesso remoto) 71
 - prestazioni 71
 - supporto tecnico 71
- processo di codifica 16
- programma di controllo adattatore di rete 27
- PTF 6, 18
 - installare 9
- pubblicazioni 57

R

- Remote Access Services 30
- requisiti del processore 11
- requisiti della memoria 11
- requisiti iSeries 15
- requisiti PC 11
- reti SNA 5
- risoluzione dei problemi 71

S

- scheda di rete 27
- SDLC 5
- Secure Sockets Layer 16
- Server Host 16
- server iSeries
 - installare iSeries Access per Windows 15
- Server Peer
 - installare iSeries Access per Windows da 39
- Service Pack 16
 - definite 6
 - installare 18
 - per iSeries Access per Windows 6
- sito dei Manuali supplementari 56
- sito FTP
 - Service Pack 6
- Sito FTP IBM 6
- SLIP 5, 21, 27
- SNA 5
- spazio su disco necessario 11, 15
- SSL 16
- stampante di rete
 - configurazione 51
- supporto bidirezionale
 - arabo 66
 - ebraico 68
- supporto fax 51
- Supporto iSeries per le risorse di rete di Windows 3, 33
- supporto lingua per PC5250 66
 - Hindi 59
 - Laotiano 63
- supporto tecnico 71
- Supporto VPN 21, 27

T

- tailandese
 - configurazione del PC5250 65
- tastiera latina 64, 65
- tastiera thailandese 65
- TCP/IP 16
 - configurare stack TCP/IP 27
 - configurare sul server iSeries 21
 - connessione in rete 27
 - verificare 31
- Token-Ring 5
- trasferimento dati 16
- Trasferimento dati
 - informazioni sulla licenza 6

U

- utilizzare iSeries Access per Windows 49

W

- WINAPPC 5
- Winsock 5

Riservato ai commenti del lettore

iSeries
iSeries Access per Windows–
Guida all'installazione
Versione 5

Pubblicazione N. SC13-2901-03

Commenti relativi alla pubblicazione in oggetto potranno contribuire a migliorarla. Sono graditi commenti pertinenti alle informazioni contenute in questo manuale ed al modo in cui esse sono presentate. Si invita il lettore ad usare lo spazio sottostante citando, ove possibile, i riferimenti alla pagina ed al paragrafo.

Si prega di non utilizzare questo foglio per richiedere informazioni tecniche su sistemi, programmi o pubblicazioni e/o per richiedere informazioni di carattere generale.

Per tali esigenze si consiglia di rivolgersi al punto di vendita autorizzato o alla filiale IBM della propria zona oppure di chiamare il "Supporto Clienti" IBM al numero verde 167-017001.

I suggerimenti ed i commenti inviati potranno essere usati liberamente dall'IBM e dalla Selfin e diventeranno proprietà esclusiva delle stesse.

Commenti:

Si ringrazia per la collaborazione.

Per inviare i commenti è possibile utilizzare uno dei seguenti modi.

- Spedire questo modulo all'indirizzo indicato sul retro.
- Inviare un fax al numero: Altri paesi: 1-507-253-5192
- Spedire una nota via email a: RCHCLERK@us.ibm.com

Se è gradita una risposta dalla Selfin, si prega di fornire le informazioni che seguono:

Nome

Indirizzo

Società

Numero di telefono

Indirizzo e-mail

Indicandoci i Suoi dati, Lei avrà l'opportunità di ottenere dal responsabile del Servizio di Translation Assurance della Selfin S.p.A. le risposte ai quesiti o alle richieste di informazioni che vorrà sottoporci. I Suoi dati saranno trattati nel rispetto di quanto stabilito dalla legge 31 dicembre 1996, n.675 sulla "Tutela delle persone e di altri soggetti rispetto al trattamento di dati personali". I Suoi dati non saranno oggetto di comunicazione o di diffusione a terzi; essi saranno utilizzati "una tantum" e saranno conservati per il tempo strettamente necessario al loro utilizzo.

Selfin S.p.A.
Translation Assurance
Via F. Giordani, 7
80122 Napoli



Printed in Denmark by IBM Danmark A/S

SC13-2901-03

